

# TVÄTTAD

nl  
en  
fr  
de  
it



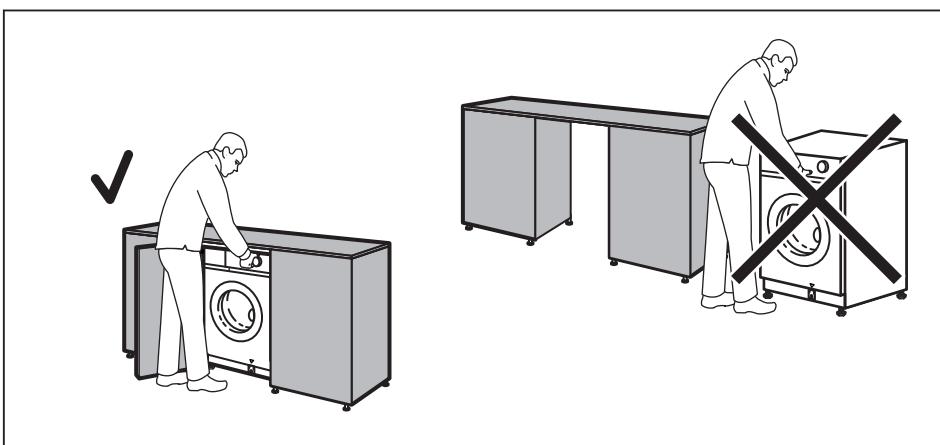
Design and Quality  
IKEA of Sweden

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <b>NEDERLANDS</b> | <b>3</b>  |
| <b>ENGLISH</b>    | <b>14</b> |
| <b>FRANÇAIS</b>   | <b>25</b> |
| <b>DEUTSCH</b>    | <b>37</b> |
| <b>ITALIANO</b>   | <b>49</b> |

## Installeren

- WAARSCHUWING!** Lees het veiligheidsboekje en raadpleeg de montage-instructies. De fabrikant accepteert geen verantwoordelijkheid voor schade of letsel door het niet opvolgen van veiligheidsvoorschriften.
- Zorg ervoor dat alle transportbouten verwijderd zijn.
  - Zorg ervoor dat de slangen en kabel goed zijn aangesloten.
  - Aan het einde van de installatie kun je de stekker in het stopcontact steken. Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Het typeplaatje en het

hoofdstuk 'Technische gegevens' geven de benodigde elektrische waarden aan. Zorg ervoor dat ze compatibel zijn met de netvoeding. Controleer of de elektrische installatie in jouw woning de maximale vereiste belasting aan kan, rekening houdend met andere apparaten die in gebruik zijn. Neem voor alle elektrische werkzaamheden die nodig zijn om dit apparaat te installeren contact op met ons geautoriseerde servicecentrum. De fabrikant accepteert geen verantwoordelijkheid voor schade of letsel door het niet opvolgen van bovengenoemde veiligheidsvoorschriften.



- WAARSCHUWING!** Installeer het apparaat niet als vrijstaand.

### Technische gegevens

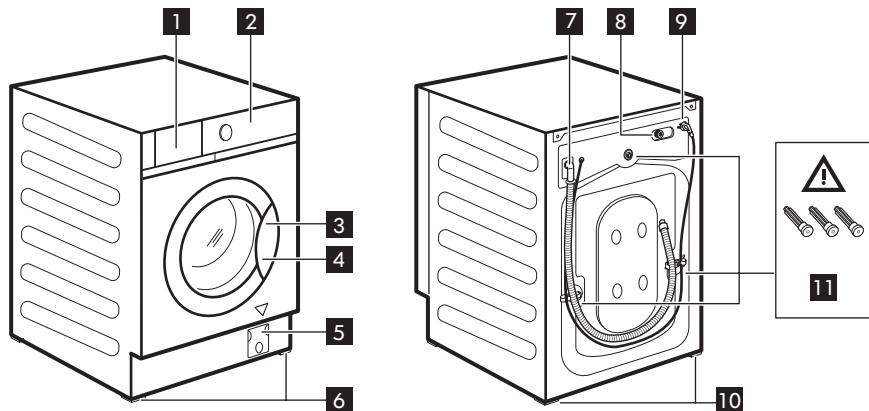
|             |                     |
|-------------|---------------------|
| Producttype | Inbouw - Wasmachine |
|-------------|---------------------|

|                                |                    |                    |
|--------------------------------|--------------------|--------------------|
| Afmetingen                     | Breedte (cm)       | 59.6               |
|                                | Hoogte (cm)        | 81.9               |
|                                | Totale diepte (cm) | 55.3               |
| Watertoevoerdruk <sup>1)</sup> | Minimum            | 0,5 bar (0,05 MPa) |
|                                | Maximum            | 10 bar (1,0 MPa)   |

1) Als de druk in uw regio lager of hoger is, neem dan contact op met een erkende servicedienst.

- ⓘ Informatie over de elektrische aansluiting, spanning en het totale vermogen vindt u op het typeplaatje aan de binnenkant van de deur van het apparaat.

## Apparaatoverzicht



- 1 Wasmiddeldispenserlade
- 2 Bedieningspaneel
- 3 Handgreep
- 4 Typeplaatje
- 5 Filter afvoerpomp
- 6 Voorvoetjes voor het waterpas zetten van het apparaat
- 7 Afvoerslang
- 8 Aansluiting van de watertoevoerslang
- 9 Netsnoer

- 10 Achtervoetjes voor het waterpas zetten van het apparaat
- 11 Transportbouten

### Positie typeplaatje 4

De gegevens in de volgende tekening zijn slechts indicatief. Controleer het typeplaatje van uw apparaat.



## Controlechecklijst

**WAARSCHUWING!** Zie de hoofdstukken over veiligheid.

Voer de controlechecklijst uit voor u uw apparaat gaat gebruiken.

| Onderwerpen  | Als het antwoord JA is <input checked="" type="checkbox"/> , is er geen actie nodig | Als het antwoord NEE is, doe dan het volgende:                                  |
|--|---|---|
| Alle transportbouten zijn verwijderd.  | <input type="checkbox"/>  | Zie de montage-instructies.   |
| Het apparaat is volgens de montage-instructies in de ombouw ingebouwd. Het wordt NIET vrijstaand gebruikt. | <input type="checkbox"/>  | Bouw het volgens de montage-instructies in. Zie de montage-instructies.         |
| Open en sluit de wasmiddellade: deze raakt de ombouw niet.   | <input type="checkbox"/>  | Zie het hoofdstuk 'Wasmiddel en toevoegingen vullen'.                           |
| De afvoerslang is correct aangesloten op de afvoer.  | <input type="checkbox"/>  | Zie de instructie voor het aansluiten van de slangen in de montage-instructies. |
| Er is geen waterlekkage bij de slangaansluitingen.   | <input type="checkbox"/>  | Zie de waarschuwing bij de waternaansluiting in de montage-instructies.         |
| Het apparaat is aangesloten op een geaard stopcontact.   | <input type="checkbox"/>  | Zie het hoofdstuk 'Elektrische aansluiting'.                                    |
| Het apparaat is stabiel en staat waterpas.   | <input type="checkbox"/>  | Zie het hoofdstuk 'Installatie'.  |
| De slangen en voedingskabel zijn niet geknikt.   | <input type="checkbox"/>  | Zie het hoofdstuk 'Elektrische aansluiting' en 'Waternaansluiting'.             |
| Er bevindt zich geen tapijt onder het apparaat.  | <input type="checkbox"/>  | Verwijder het tapijt.   |

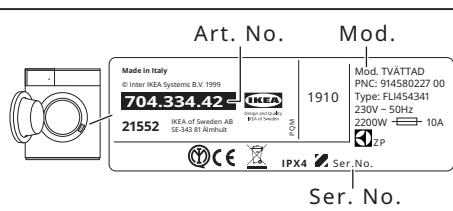


Noteer hiernaast het serienummer van het product en het artikelnummer dat je op het typeplaatje kunt vinden en bevestig je kassabon aan deze pagina.

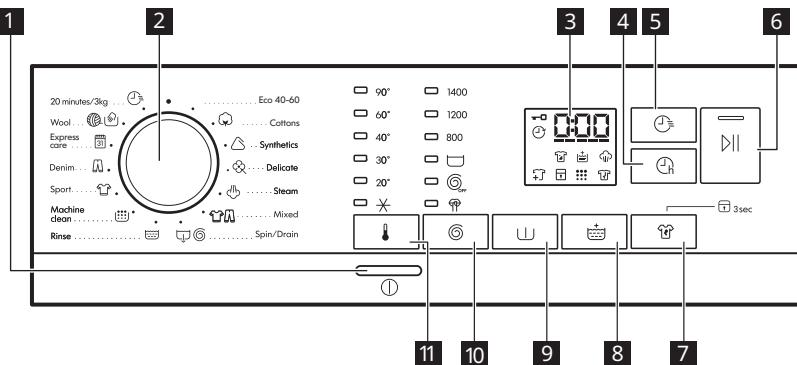
Model (Mod.): .....

Artikelnummer (Art. Nr.): .....

Serienummer (Serienr.): .....



## Beschrijving van het bedieningspaneel



De opties/functies zijn niet beschikbaar bij alle wasprogramma's en de ene optie/functie kan een ander uitsluiten. In dit geval kan het apparaat geen incompatibele instelling toestaan.

### 1 Aan/uit-toets

Druk gedurende een paar seconden op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen. Er klinken twee verschillende geluiden als het apparaat in- of uitgeschakeld wordt.

### 2 Programmknop

Draai de keuzeknop op het gewenste programma.

**Eco 40-60 :** Maximale lading 8.0 kg. Wit katoen en kleurvast katoen. Normaal vervuilde kledingstukken.

Volgens Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie kan dit programma bij 40°C normaal bevuilde katoenen wasgoed dat wasbaar is verklaard bij 40°C of 60°C, samen in dezelfde cyclus reinigen.

Voor de bereikte temperatuur in het wasgoed, de duur van het programma en andere gegevens wordt verwezen naar het hoofdstuk 'Verbruikswaarden'. De meest efficiënte programma's op het gebied van energieverbruik zijn over het algemeen programma's die presteren bij lagere temperaturen en een langere duur.

**Katoen:** Maximale lading 8.0 kg. Wit katoen en bont katoen.

**Synthetica:** Maximale lading 3.0 kg. Synthetische of gemengde stoffen..

**Fijne was:** Maximale lading 2.0 kg. Delicate stoffen zoals acryl, viscose en polyester.

**Stoom:** Maximale lading 1.0 kg. Katoen en synthetische stoffen. Dit programma vermindert kreuken, geurtjes en ontspant de vezels. Gebruik geen wasmiddel!

**Gemengd :** Maximale lading 3.0 kg. Synthetische stoffen zoals polyester, polyamide en mixen hiervan.

**Centrifugeren/Pompen:** Maximale lading 8.0 kg. Om het wasgoed te centrifugeren en het water uit de trommel af te voeren. Alle stoffen, behalve wol en zeer delicate stoffen. Als je ook de optie Niet centrifugeren instelt, dan voert het apparaat alleen de pompcyclus uit.

**Spoelen:** Maximale lading 8.0 kg. Alle stoffen, behalve wol en zeer delicate stoffen. Programma voor spoelen en centrifugeren.

**Machinereining:** Lege trommel. Onderhoudscyclus voor reinigen van trommel. Schenk in het wasfasegedeelte een kop waspoeder met bleekmiddel of wasmachinereiniger. Na het reinigen van de trommel moet nog een spoelcyclus met een lege trommel zonder wasmiddel worden gedraaid om enige resten van waspoeder met bleekmiddel te verwijderen.

**Sportkleding:** Maximale lading 3.0 kg. Sportkleding.

**Spijkerstof:** Maximale lading 3.0 kg. Spijkerkleding.

**Snelwas:** Maximale lading 3.0 kg. Synthetische of gemengde stoffen..

**Wol:** Maximale lading 1.5 kg. Machinewasbestendige wol, handwasbestendige wol en andere stoffen met «handwas»-symbool.

**20 minuten/3kg:** Maximale lading 3.0 kg. Katoenen en synthetische kledingstukken die licht vervuild of slechts één keer gedragen zijn.

### 3 Display

- Controlelampje klep gesloten:
  - Controlelampje aan: de deur kan niet geopend worden. Het apparaat werkt of is gestopt met water in de trommel.
  - Controlelampje uit: de deur kan worden geopend. Het programma is voltooid of het water is weggepompt.
- Controlelampje uitgestelde start.
- Het digitale controlelampje kan het volgende aangeven: resetpositie (---); programmaduur (bijv. 2:40); vertragingstijd (bijv. 2h); cycluseindd (000); waarschuwingsscode (bijv. E20); foutindicator (---).
- ----- FlexTime-controlelampje.
- Antivlekken-controlelampje.
- Controlelampje extra spoelgang.
- Controlelampje stoomfase.
- Indicatielampje Items toevoegen. Gaat aan bij het begin van de wasfase, wanneer het nog mogelijk is om het apparaat te pauzeren en meer wasgoed toe te voegen.
- Controlelampje kinderbeveiliging.

- Controlelampje machinereiniging.** Dit is een aanbeveling om de trommelreiniging uit te voeren.
- Controlelampje antikreukfase.**

## 4 **Uitgestelde start**

Met deze optie kun je het starten van een programma uitstellen naar een handiger tijdstip.

## 5 **Flextijd**

Met deze optie kun je de programmaduur verkorten naar gelang de grootte van de lading en de bevuilingsgraad.

Als je een wasprogramma instelt, toont het display de standaardduur en de streepjes

----

Tik op deze toets om de programmaduur te verkorten afhankelijk van het niveau van de bevuilingsgraad. Het display toont de nieuwe programmaduur en het aantal streepjes verminderd overeenkomstig. Hoe korter de cyclus is, hoe kleiner de lading moet zijn.

## 6 **Start/Pauze**

Met deze toets kun je het geselecteerde wasprogramma starten of pauzeren.

## 7 **Anti-vlekken en permanente kinderslotoptie**

- Druk op deze toets om de Antivlekken-optie in te stellen . Deze optie is ontworpen om hardnekkige vlekken te verwijderen. Doe de vlekkenverwijderaar in het vak VOORWAS. NIET te selecteren bij temperaturen lager dan 40°C.
- Houd deze toets gedurende 3 seconden ingedrukt om de optie Kinderslot in te stellen . Deze optie voorkomt dat kinderen met het bedieningspaneel spelen: alle bedieningsknoppen worden uitgeschakeld. Om deze optie te

deactiveren, houdt je deze knop 3 seconden ingedrukt.

## 8 **Extra spoelen**

Deze optie verhoogt het aantal spoelgangen van het programma, waardoor de wasmiddelresten op de stoffen worden geminimaliseerd. Ideaal voor mensen met een gevoelige huid.

## 9 **Voorwas**

Deze optie voegt een voorwasfase toe aan een wasprogramma. Ideaal om deeltjes zoals modder en klei te verwijderen.

## 10 **Centrifugeren en extra opties**

Als je een programma instelt, kiest het apparaat automatisch de standaard centrifugeersnelheid. Met behulp van deze knop kun je de standaard centrifugeersnelheid wijzigen of een van de extra centrifugeeropties instellen:

- Spoelstop.** zijn optie stopt de cyclus na de laatste spoelbeurt. Het water wordt niet afgeweerd, om te voorkomen dat stoffen kruiken. Het wasprogramma eindigt met water in de trommel. Je moet het water afvoeren om de deur te ontgrendelen.
- Niet centrifugeren.** Stel deze optie in om alle centrifugefasen uit te schakelen. Stel deze optie in voor zeer fijne stoffen.
- Stille cyclus.** Deze optie onderdrukt tussentijds en laatste centrifugegang en het programma eindigt met water in de trommel. De trommel draait regelmatig om kreuken te verminderen. Omdat het programma erg stil is, is het geschikt voor gebruik 's nachts. Draai om de cyclus te voltooien centrifugeren en afvoeren.

Het apparaat zal het water na circa 18 uur automatisch uit het apparaat weg pompen.

## 11 Temperatuur

Wanneer het gewenste programma is gekozen, stelt je machine automatisch een standaardtemperatuur voor. Met deze optie kun je de temperatuur wijzigen.

Het indicatielampje  = koud water.

## Geluidssignalen

Dit apparaat heeft verschillende geluidssignalen. Voor het **deactiveren/ activeren** van sommige geluidssignalen wanneer het programma voltooid is, raak je gedurende 2 seconden tegelijkertijd toets  en  aan. Het display toont Aan of Uit.

## Dagelijks gebruik

- WAARSCHUWING!** Lees het veiligheidsboekje.
- i** Giet voor het allereerste gebruik 2 liter water in het wasmiddelvakje, gemarkerd door . Giet 2 liter water in het wasmiddelvakje gemarkerd door . Giet een kleine hoeveelheid wasmiddel in het vakje gemarkerd door . Stel een programma in voor katoen op de hoogste temperatuur zonder wasgoed in de trommel. Dit verwijdert al het mogelijke vuil uit de trommel en de kuip.
- 1. Controleer of de stekker is aangesloten op het stopcontact.
- 2. Controleer of de waterkraan geopend is.
- 3. Beladen met wasgoed.
- 4. Plaats het wasmiddel en andere behandelmiddelen in de juiste vakken van het wasmiddeldoseerbakje.
- 5. Druk op de toets  om het apparaat in te schakelen.
- 6. Draai de programmaknop om het gewenste wasprogramma in te stellen.
- 7. Stel de gewenste opties in met de overeenkomstige aandraaktoetsen. De betreffende indicator wordt verlicht.
- 8. Om het programma te starten, druk je op de toets .
- 9. Het apparaat start of, als je de optie  hebt ingesteld, start het aftellen. Als het programma start, dankzij de AutoAdjust System, past het apparaat, binnen 30 seconden, de programmaduur automatisch aan de lading aan, om in de kortst mogelijke tijd perfecte wasresultaten te krijgen.
- i** Als het apparaat de centrifugefase niet uitvoert of als de wascyclus langer duurt dan normaal, pas dan handmatig het wasgoed in de trommel aan en start de centrifugefase opnieuw. Het probleem kan afhangen van de ongelijkmatige lading van het wasgoed.
- 10. Neem aan het einde van het programma het wasgoed eruit. Als je een optie instelt die eindigt met water in de trommel, pomp je het water weg om de trommel te ontgrendelen.
- 11. Druk op de toets  om het apparaat in te schakelen.
- 12. Draai de waterkraan dicht.
- i** De stand-by-functie kan het apparaat automatisch uitschakelen om stroom te besparen. Druk opnieuw op de toets  om het apparaat in te schakelen.

## Tips en advies

- Sorteer het wasgoed als volgt: wit, gekleurd, synthetisch, fijne was en wol.
- Volg de wasinstructies die je op de waslabels van het wasgoed vindt.
- Knoop kussenslopen dicht, sluit ritsen, haken en drukknopen. Bind riempjes vast.
- Draai meerlagige stoffen, wollen en kleding met opdrukken binnenstebuiten.
- Behandel hardnekkige vlekken voor. Met de juiste voorbehandeling kunnen vlekken en beperkte vervuiling worden verwijderd; het wasgoed kan vervolgens op een lagere temperatuur worden gewassen. Spray geen vlekkenverwijderaar op kleding in de buurt van de machine. Dit soort middelen zijn bijtend voor de plastic onderdelen.
- Was delen met zware vervuiling met een speciaal wasmiddel.
- Wees voorzichtig met gordijnen. Verwijder de haken en plaats de gordijnen in een waszak of kussensloop.
- Gebruik een waszakje om kleine items te wassen (bijv. beugel-bh's, riemen, panty's enz.).
- Vermijd het wassen van kleding vol met lange haren van dieren of van kleren van slechte kwaliteit die veel pluisjes afgeven, want dat kan het afvoercircuit blokkeren en daarmee leiden tot de noodzaak van hulp van een technicus.
- Waspoeider voor alle soorten weefsels, met uitzondering van fijne was. Kies bij voorkeur voor waspoeder met bleekmiddel voor witte was en hygiënisch wassen. Bij een temperatuur hoger dan 60 °C wordt het gebruik van waspoeder aanbevolen.
- Vloeibare wasmiddelen, voor wasprogramma's op lage temperatuur (max. 60 °C) voor alle weefselsoorten of speciale middelen voor wollen artikelen.
- De keuze en hoeveelheid wasmiddel zal afhangen van: type stof (delicaat, wollen, katoen, enz.), de kleur van de kleding, de grootte van de lading, de mate van vervuiling, wastemperatuur en hardheid van het gebruikte water.
- Volg de aanwijzingen op de verpakking van het wasmiddel of de andere toevoegingen zonder het aangegeven maximumniveau (**MAX**) te overschrijden.
- Meng geen verschillende soorten wasmiddelen.
- Gebruik minder wasmiddel bij het wassen van een kleine ladingen, het wasgoed licht vervuild is of als er grote hoeveelheden schuim is tijdens het wassen.
- Bij het gebruik van wasmiddeltabletten of -pods, plaats je ze altijd in de trommel, niet in het wasmiddeldoseerbakje.
- Normaal vuile was kan zonder voorwas worden gewassen om wasmiddel, water en tijd te besparen (ook het milieu wordt zo beschermd!).
- Door het apparaat te laden tot de maximale capaciteit die voor elk programma is aangegeven, wordt het energie- en waterverbruik verminderd.
- Om de juiste hoeveelheid wasmiddel te gebruiken, raadpleegt u de hoeveelheid voorgesteld door de producent van het wasmiddel en controleert u de waterhardheid van uw huishoudelijk systeem.
- Stel de maximaal mogelijke centrifugeersnelheid in voor het geselecteerde wasprogramma voordat u uw was droogt in een wasdroger. Dit bespaart energie tijdens het drogen!

## Alarmcodes en mogelijke storingen

Het apparaat start niet of stopt tijdens de werking. Probeer eerst het probleem zelf op te lossen (zie tabellen).

 **WAARSCHUWING!** Voordat je controles uitvoert, moet je de stekker uit het stopcontact trekken.

**Bij sommige problemen wordt op de display een alarmcode weergegeven en kan de knop  continue knipperen:**

| Probleem  | Mogelijke oplossing  |
|---|--|
| <b>E10</b><br>Het apparaat wordt niet goed gevuld met water.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de waterkraan geopend is.</li> <li>Controleer of de druk van de watervoorziening niet te laag is. Neem voor deze informatie contact op met je plaatselijke waterleidingbedrijf.</li> <li>Controleer of de waterkraan niet verstopt is.</li> <li>Controleer of er geen knikken, beschadigingen of bochten in de watertoeversslang aanwezig zijn.</li> <li>Zorg ervoor dat de aansluiting van de watertoeversslang correct is.</li> <li>Zorg ervoor dat het filter van de toevoerslang en het filter van de klep niet verstopt zijn. Raadpleeg 'Onderhoud en reiniging'.</li> </ul> |
| <b>E20</b><br>De machine pompt geen water weg.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de gootsteenaafvoer niet verstopt is.</li> <li>Controleer of de afvoerslang geen knikken of bochten heeft.</li> <li>Zorg ervoor dat het afvoerfilter niet verstopt is. Reinig het filter indien nodig. Raadpleeg 'Onderhoud en reiniging'.</li> <li>Zorg ervoor dat de aansluiting van de afvoerslang correct is.</li> <li>Stel het afvoerprogramma in als je een programma instelt zonder afvoerfase.</li> <li>Stel het afvoerprogramma in als je een optie instelt die eindigt met water in de kuip.</li> </ul>   |
| <b>E40</b><br>De deur is open of niet goed gesloten.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de deur goed gesloten is.</li> </ul>  |
| <b>E91</b><br>Interne fout. Geen communicatie tussen de elektronische elementen van het apparaat. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Het programma werd niet juist voltooid of het apparaat is te vroeg gestopt. Schakel het apparaat uit en weer aan.</li> <li>Als de alarmcode weer wordt weergegeven, neem je contact op met een erkende servicedienst.</li> </ul>  |
| <b>E40</b><br>De stroomtoevoer is niet stabiel.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wacht totdat de stroomtoevoer stabiel is.</li> </ul>  |

Wij raden het gebruik van originele reserveonderdelen aan. Schakel na het apparaat in na de controle en druk op de -toets om het programma opnieuw te starten.

Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met een erkende servicedienst. De contactgegevens van de servicedienst

staan op het typeplaatje. Raadpleeg het hoofdstuk 'Controlechecklijst'.

In geval van storingen die niet zijn gekoppeld aan een waarschuwingscode, raadpleeg je de volledige versie van de gebruikershandleiding die op het internet beschikbaar is

## Verbruikswaarden

### Inleiding

-  Zie de link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) voor gedetailleerde informatie over het energielabel.
-  De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.  
Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de link <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer die je vindt op het typeplaatje van het apparaat. Raadpleeg het hoofdstuk 'Productbeschrijving' voor de positie van het typeplaatje.

### Legenda

|              |   |              |                        |
|--------------|---|--------------|------------------------|
| <b>kg</b>    | Wasgoed.  | <b>uu:mm</b> | Duur programma.        |
| <b>kWh</b>   | Energieverbruik.  | <b>°C</b>    | Temperatuur in de was. |
| <b>Liter</b> | Waterverbruik.  | <b>tpm</b>   | Centrifugeersnelheid.  |
| <b>%</b>     | Resterend vocht aan het einde van de centrifugeerfase. Hoe hoger de centrifugeersnelheid, hoe hoger het geluid en hoe lager het resterende vocht. |              |                        |

-  Waarden en programmaduur kunnen verschillen afhankelijk van verschillende omstandigheden (bijv. kamertemperatuur, watertemperatuur en -druk, ladinggrootte en type wasgoed, voedingsspanning) en ook als je de standaardinstelling van een programma wijzigt.

**In overeenstemming met  
Verordening van de Commissie (EU)  
2019/2023**

| Eco 40-60 programma | kg  | kWh   | Liter | uu:mm | %     | °C   | tpm <sup>1)</sup> |
|---------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|-------------------|
| Volledige belading  | 8.0 | 1.080 | 53.0  | 03:25 | 53.00 | 44.0 | 1351              |
| Halve belading      | 4.0 | 0.714 | 42.0  | 02:30 | 53.00 | 38.0 | 1351              |
| Kwartbelading       | 2.0 | 0.350 | 31.0  | 02:20 | 54.00 | 30.0 | 1351              |

1) Maximale centrifugesnelheid.

Stroomverbruik in verschillende modi

| Uit (W) | Stand-by (W) | Uitgestelde start (W) |
|---------|--------------|-----------------------|
| 0.50    | 0.50         | 4.00                  |

De tijd tot de Uit-/Stand-bymodus is maximaal 15 minuten.

**Veelvoorkomende programma's**

 Deze waarden zijn slechts indicatief.

| Programma                        | kg  | kWh   | Liter | uu:mm | %     | °C   | tpm <sup>1)</sup> |
|----------------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|-------------------|
| Katoen <sup>2)</sup><br>90 °C    | 8.0 | 2.200 | 85.0  | 03:55 | 52.00 | 85.0 | 1400              |
| Katoen<br>60 °C                  | 8.0 | 1.500 | 80.0  | 03:20 | 52.00 | 55.0 | 1400              |
| Katoen <sup>3)</sup><br>20 °C    | 8.0 | 0.350 | 80.0  | 02:35 | 52.00 | 20.0 | 1400              |
| Synthetica<br>40 °C              | 3.0 | 0.750 | 75.0  | 02:10 | 35.00 | 40.0 | 1200              |
| Fijne was <sup>4)</sup><br>30 °C | 2.0 | 0.300 | 50.0  | 00:50 | 35.00 | 30.0 | 1200              |
| Wol<br>30 °C                     | 1.5 | 0.250 | 65.0  | 01:05 | 30.00 | 30.0 | 1200              |

1) Referentie-indicator van de centrifugeersnelheid.

2) Geschikt voor het wassen van zwaar vervuilde textiel.

3) Geschikt voor het wassen van licht vervuilde katoenen, synthetische en gemengde stoffen.

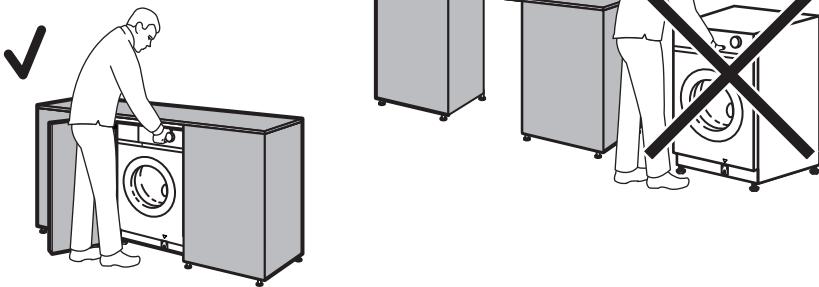
4) Het werkt ook als een snelle wascyclus voor licht vervuilde wasgoed.

## Installation

**⚠ Warning!** Read the safety booklet and refer to assembly instruction. The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the safety precaution.

- Make sure that all transit bolts are removed.
- Make sure that hoses and cable are correctly connected.
- At the end of installation you can connect the mains plug to the mains socket. Connect the appliance to an earthed

socket. The rating plate and the 'Technical Data' chapter indicate the necessary electrical ratings. Make sure that they are compatible with the mains power supply. Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required, also taking into account any other appliances in use. For any electrical work required to install this appliance, contact our Authorised Service Centre. The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.



**⚠ Warning!** Do not install the appliance as free standing.

## Technical data

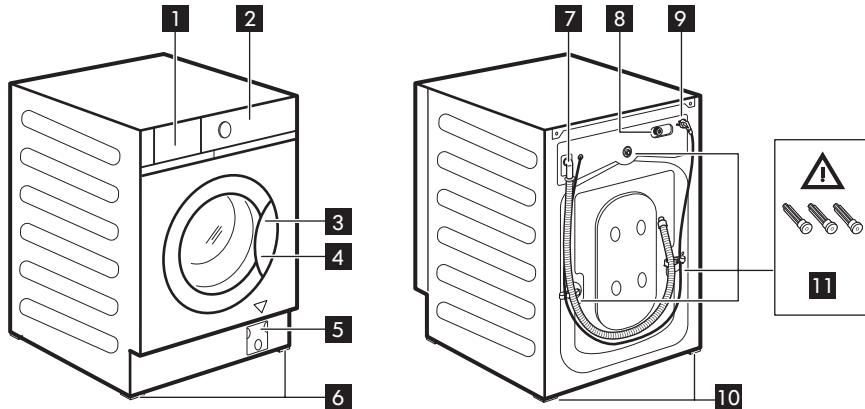
|              |                            |      |
|--------------|----------------------------|------|
| Product type | Built in - Washing Machine |      |
| Dimensions   | Width (cm)                 | 59.6 |
|              | Height (cm)                | 81.9 |
|              | Total depth (cm)           | 55.3 |

|                                     |         |                    |
|-------------------------------------|---------|--------------------|
| Water supply pressure <sup>1)</sup> | Minimum | 0,5 bar (0,05 MPa) |
|                                     | Maximum | 10 bar (1,0 MPa)   |

1) If the pressure in your area is lower or higher, please contact your Authorised Service Centre.

- ⓘ Information on the electrical connection, voltage and overall power is given on the rating plate, on the inner edge of the appliance door.

## Appliance overview



- 1 Detergent dispenser drawer
- 2 Control panel
- 3 Door handle
- 4 Rating plate
- 5 Drain pump filter
- 6 Front feet for levelling the appliance
- 7 Drain hose
- 8 Inlet hose connection
- 9 Mains cable
- 10 Back feet for levelling the appliance

- 11 Transit bolts

### Rating plate position 4

The data in the following drawing are indicative only. Please check the rating plate of your appliance.



## Inspection check list

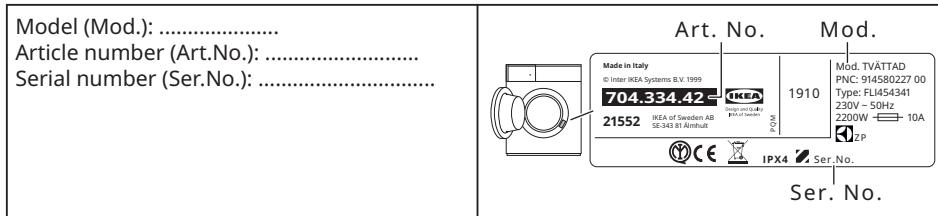
 **Warning!** Refer to Safety chapters.

Please follow the inspection check list before using your appliance.

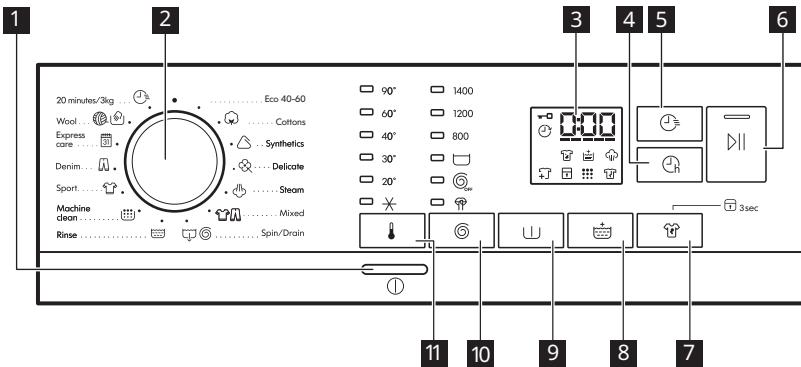
| Topics   | If the answer is YES <input checked="" type="checkbox"/> , no action is needed | If the answer is NO, please   |
|--|--|---|
| All transit bolts are removed.   | <input type="checkbox"/>   | Refer to assembly instruction.  |
| The appliance is built in the furniture following the assembly instructions. It is NOT positioned free-standing. | <input type="checkbox"/>   | Install it in the furniture as required. Refer to assembly instruction. |
| Open and close the detergent dispenser drawer: no collision with furniture.                                      | <input type="checkbox"/>   | Refer to 'Filling the detergent and additives' section.                 |
| Drain hose correctly connected to the drainage.  | <input type="checkbox"/>   | Refer to hoses connection description in the assembly instruction.      |
| No water leakage around the hose connections.  | <input type="checkbox"/>   | Refer to water connection warning in the assembly instruction.          |
| The appliance is connected to an earthed socket.   | <input type="checkbox"/>   | Refer to 'Electrical connection' section.                               |
| The appliance is stable and levelled properly.   | <input type="checkbox"/>   | Refer to 'Installation' section.  |
| Hoses and mains cable are not kinked.  | <input type="checkbox"/>   | Refer to 'Electrical connection' and 'Water connection' section.        |
| There is no carpet under the appliance.  | <input type="checkbox"/>   | Remove the carpet.  |



Please write down the product model name, article number and serial number here below that you find in the rating plate and attach your receipt to this page.



## Control panel description



**i** The options/functions are not available with all washing programmes and an option/function can exclude another one, in these case the appliance doesn't allow an incompatible setting.

### 1 On/Off button

Press this button for a few seconds to activate or deactivate the appliance. Two different tunes sound while switching the appliance on or off.

According to Commission Regulation EU 2019/2023, this programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.

### 2 Programme knob

Turn the selector knob to select the desired programme.

**Eco 40-60 :** Maximum load 8.0 kg. White cotton and fast-coloured cotton. Normally soiled items.

 For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter. The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

 **Cottons:** Maximum load 8.0 kg. White cotton and coloured cotton.

 **Synthetics:** Maximum load 3.0 kg. Synthetic items or mixed fabric items.

 **Delicate:** Maximum load 2.0 kg. Delicate fabrics such as acrylics, viscose, polyester items.

 **Steam:** Maximum load 1.0 kg. Cotton and synthetic items. This programme reduces creases, odours and relaxes the fibres. Do not use any detergent!

 **Mixed :** Maximum load 3.0 kg. Synthetic fabrics like polyester, polyamide and their blends.

 **Spin/Drain:** Maximum load 8.0 kg. To spin the laundry and to drain the water in the drum. All fabrics, except woollens and delicate fabrics. If you set the No Spin option, the appliance performs draining only.

 **Rinse:** Maximum load 8.0 kg. All fabrics, except woollens and very delicate fabrics. Programme for rinsing and spinning.

 **Machine clean:** Empty drum. Maintenance cycle for drum cleaning. Pour a cup of chlorine bleach or a washing machine cleaner in the washing phase compartment. After the drum cleaning, run a further rinse cycle with empty drum and no detergent to remove any residue of bleach.

 **Sport:** Maximum load 3.0 kg. Sportswear.

 **Denim:** Maximum load 3.0 kg. Denim clothing.

 **Express care:** Maximum load 3.0 kg. Synthetic items or mixed fabric items.

 **Wool:** Maximum load 1.5 kg. Machine washable wool, hand washable wool and other fabrics with «hand washing» care symbol.

 **20 minutes/3kg:** Maximum load 3.0 kg. Cotton and synthetic items lightly soiled or worn only once.

### 3 Display

-  Door locked indicator:
  - Indicator on: the door cannot be opened. The appliance is working or has stopped with water left in the tub.
  - Indicator off: the door can be opened. The programme is finished or the water has been emptied out.
-  Delay start indicator.
-  The digital indicator can show:
  - reset position (— — —); programme duration (e. g. 2:40); delay time (e. g. 2h); cycle end (00:00); warning code (e.g. E20); error indicator (— — —).
-  FlexTime indicator.
-  Anti-stain indicator.
-  Extra Rinse indicator.
-  Steam phase indicator.
-  Add garments indicator. It lights at the beginning of the washing phase, when it is still possible to pause the appliance and add more laundry.
-  Child safety lock indicator.
-  Machine clean indicator. This is a recommendation to perform the drum cleaning.
-  Anti-crease phase indicator.

**4  Delay Start**

With this option you can delay the start of a program in a more convenient time.

**5  FlexTime**

With this option reduces the programme duration depending on the load size and the degree of soiling.

When you set a washing programme, the display shows the default duration and the dashes -----.

Tap on this button to reduce the programme duration according to the level of garments soil. The display shows the new programme duration and a number of dashes will decrease accordingly. The shortest is the cycle the smallest should be the load.

**6  Start/Pause**

This button allows you to start or to pause the selected washing programme.

**7  Anti-stains and permanent Child Lock option  3s**

- Touch this button to set the Anti-stains option . This option is designed to remove stubborn stains. Pour the stain remover into PREWASH compartment. NOT selectable with temperature lower than 40 °C.
- Hold pressed this button for 3 seconds to set the Child Lock option  3s. This option prevents children from playing with the control panel: all controls are disabled. To deactivate this option, hold this button pressed for 3 seconds.

**8  Extra Rinse**

This option increases the number of rinses of the program, minimizing the detergent residuals on the fabrics. Ideal for people with sensitive skin.

**9  Prewash**

This option adds a prewash phase to a washing program. Ideal to remove particulate soil like mud and clay.

**10  Spin and additional options**

When you set a programme, the appliance automatically sets the default spin speed. By means of this button, you can change the default spin speed or set one of the additional spin options:

-  Rinse Hold. This option stops the cycle after the last rinse. The water is not drained out to prevent fabrics from creasing. The washing programme ends with water in the drum. You must drain the water to unlock the door.
-  No Spin . Set this option to deactivate all spin phases. Set this option for very delicate fabrics.
-  Quiet Cycle . This option suppresses intermediate and final spin and programme ends with water in the drum. The drum turns regularly to reduce creasing. As the programme is very quiet, it is suitable for use at night time. To finish the cycle perform spin and drain.

 The appliance empties the water out automatically after approximately 18 hours.

**11  Temperature**

When you select a washing programme, the appliance automatically proposes a default temperature. With this option you can change the temperature.

The indicator  = cold water.

**Acoustic signals**

This appliance has different acoustic signals. To **activate/deactivate** some of the acoustic signals when the programme is completed, touch the  and the  buttons

simultaneously for about 2 seconds. The display shows On or Off.

## Daily use

- ⚠ Warning!** Read the safety booklet.
- (i)** Before the very first use, pour 2 litres of water into the detergent compartment marked by . Pour 2 litres of water into the detergent compartment marked by . Pour a small quantity of detergent into the compartment marked by . Set and start a programme for cotton at the highest temperature without any laundry in the drum. This removes all possible dirt from the drum and the tub.
1. Make sure that the mains plug is connected to the mains socket.
  2. Make sure that the water tap is open.
  3. Load the laundry.
  4. Pour the detergent and other treatments in the proper compartment of the detergent dispenser.
  5. Push the  button to switch the appliance on.
  6. Turn the programme dial to set the desired programme.
  7. Set the desired options by means of the corresponding touch buttons. The relevant indicator comes on.
  8. To start the programme, touch the  button.
9. The appliance starts or, if you have set the  option, the countdown starts. When programme starts, thanks to the AutoAdjust System, the appliance automatically adjusts - in 30 seconds - the programme duration to the load to achieve perfect washing results in the minimum possible time.
- (i)** If the appliance does not perform spin phase or the washing cycle lasts longer than usual, manually adjust the laundry in the tub and start the spin phase again. The problem may depend on a bad laundry load balancing.
10. At the end of the programme, remove the laundry. If you set an option that ends with water in the tub, drain the water to unlock the drum.
  11. Push the  button to switch the appliance off.
  12. Close the water tap.
- (i)** The Stand-by function may automatically deactivates the appliance to reduce the energy consumption. Press the  button to activate the appliance again.

## Hints and tips

- Sort the laundry as follows: white, coloured, synthetics, delicates and wool.
- Follow the washing instructions on the laundry care labels.
- Button up pillowcases, close zippers, hooks and poppers. Tie up belts.
- Turn multilayered fabrics, wool and items with printed illustrations inside out.
- Pre-treat tough stains. With adequate pre-treatment, stains and limited soiling can be removed; the laundry can then be washed at a lower temperature. Do not spray stain remover on garments near

- the appliance as it is corrosive to the plastic parts.
- Wash heavy soil stains with a special detergent.
  - Be careful with curtains. Remove the hooks and put the curtains in a washing bag or pillowcase.
  - Use a washing bag to wash small and/or delicate items (e.g. underwired bras, belts, tights, etc.).
  - Avoid washing garments full of long animal hair or poor quality garments releasing lots of fluff that could block the drain circuit and therefore requiring the Service assistance.
  - Powder detergents for all types of fabric, excluding delicate. Prefer powder detergents containing bleach for whites and laundry sanitization. At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.
  - Liquid detergents, preferably for low temperature wash programmes (60 °C max) for all types of fabric, or special ones for woollens only.
  - The choice and quantity of detergent will depend on: type of fabric (delicates, woollens, cottons, etc), the colour of clothes, size of the load, degree of soiling, wash temperature and hardness of the water used.
  - Follow the instructions that you find on packaging of the detergents or other treatments without exceeding the indicated maximum level (**MAX**).
  - Do not mix different types of detergents.
  - Use less detergent if washing a small loads, the laundry is lightly soiled or there is large amounts of foam during washing.
  - When using detergent tabs or pods, always put them inside the drum, not in the detergent dispenser.
  - Normally soiled laundry may be washed without prewash in order to save detergent, water and time (the environment is protected too!).
  - Loading the appliance to the maximum capacity indicated for each programmes helps to reduce energy and water consumption.
  - To use the correct quantity of detergent, refer to the quantity suggested by the detergent producer and check the water hardness of your domestic system.
  - Set the maximum possible spin speed for the selected washing programme before drying your laundry in a tumble dryer. This will save energy during drying!

## Alarm Codes and Possible failures

The appliance does not start or it stops during operation. First try to find a solution to the problem (refer to the tables).

 **Warning!** Deactivate the appliance before carrying out any check.

**With some problems, the display shows an alarm code and the ▷|| button may flash continuously:**

| Problem | Possible solution |
|---------|-------------------|
|---------|-------------------|

|  |  |
|--|--|
| <b>E 10</b><br>The appliance does not fill with water properly.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the water tap is open.</li> <li>• Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority.</li> <li>• Make sure that the water tap is not clogged.</li> <li>• Make sure that the inlet hose has no kinks, damages or bends.</li> <li>• Make sure that the connection of the water inlet hose is correct.</li> <li>• Make sure that the filter of the inlet hose and the filter of the valve are not clogged. Refer to 'Care and cleaning'.</li> </ul> |
| <b>E 20</b><br>The appliance does not drain the water.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the sink spigot is not clogged.</li> <li>• Make sure that the drain hose has no kinks or bends.</li> <li>• Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. Refer to "Care and cleaning".</li> <li>• Make sure that the connection of the drain hose is correct.</li> <li>• Set the drain programme if you set a programme without drain phase.</li> <li>• Set the drain programme if you set an option which ends with water in the tub.</li> </ul>                                    |
| <b>E 40</b><br>The appliance door is open or not closed correctly.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the door is properly closed.</li> </ul>  |
| <b>E 91</b><br>Internal fail. No communication between electronic elements of the appliance. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The programme was not finished properly or the appliance stopped too early. Switch the appliance off and on again.</li> <li>• If the alarm code appears again, contact the Authorised Service Centre.</li> </ul>  |
| <b>E 90</b><br>The mains supply is unstable.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wait until mains supply is stable.</li> </ul>   |

We recommend the use of original spare parts. After the check, switch on the appliance and press the button  to restart the programme.

If the problem remains, contact your Authorised Service Centre. The necessary

data for the service centre is on the rating plate. Refer to 'Inspection check list' chapter.

In case of failures not linked to a warning code, please refer to the complete version of the user manual available in the web

## Consumption values

### Introduction

- (i) See the web link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detailed information about Energy Label.
- (i) The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.  
It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance. Refer to 'Product description' chapter for the position of the rating plate.

### Legend

|               |   |              |                             |
|---------------|---|--------------|-----------------------------|
| <b>kg</b>     | Laundry load.   | <b>hh:mm</b> | Programme duration.         |
| <b>kWh</b>    | Energy consumption.   | <b>°C</b>    | Temperature in the laundry. |
| <b>Litres</b> | Water consumption.  | <b>rpm</b>   | Spin speed.                 |
| <b>%</b>      | Remaining moisture at the end of spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture. |              |                             |

- (i) Values and programme duration may differ depending on different conditions (e.g. room temperature, water temperature and pressure, load size and type of laundry, supply voltage) and also if you change the default setting of a programme.

### According to Commission Regulation

Eu 2019/2023

| Eco 40-60 programme | kg  | kWh   | Litres | hh:mm | %     | °C   | rpm <sup>1)</sup> |
|---------------------|-----|-------|--------|-------|-------|------|-------------------|
| Full load           | 8.0 | 1.080 | 53.0   | 03:25 | 53.00 | 44.0 | 1351              |
| Half load           | 4.0 | 0.714 | 42.0   | 02:30 | 53.00 | 38.0 | 1351              |
| Quarter load        | 2.0 | 0.350 | 31.0   | 02:20 | 54.00 | 30.0 | 1351              |

1) Maximum spin speed.

Power consumption in different modes

| Off (W) | Stand-by (W) | Delay start (W) |
|---------|--------------|-----------------|
| 0.50    | 0.50         | 4.00            |

Time to Off/Standby mode is 15 minutes maximum.

## Common programmes

 These values are indicative only.

| Programme                      | kg  | kWh   | Litres | hh:mm | %     | °C   | rpm <sup>1)</sup> |
|--------------------------------|-----|-------|--------|-------|-------|------|-------------------|
| Cottons <sup>2)</sup><br>90°C  | 8.0 | 2.200 | 85.0   | 03:55 | 52.00 | 85.0 | 1400              |
| Cottons<br>60°C                | 8.0 | 1.500 | 80.0   | 03:20 | 52.00 | 55.0 | 1400              |
| Cottons <sup>3)</sup><br>20°C  | 8.0 | 0.350 | 80.0   | 02:35 | 52.00 | 20.0 | 1400              |
| Synthetics<br>40°C             | 3.0 | 0.750 | 75.0   | 02:10 | 35.00 | 40.0 | 1200              |
| Delicate <sup>4)</sup><br>30°C | 2.0 | 0.300 | 50.0   | 00:50 | 35.00 | 30.0 | 1200              |
| Wool<br>30°C                   | 1.5 | 0.250 | 65.0   | 01:05 | 30.00 | 30.0 | 1200              |

1) Reference indicator of the spin speed.

2) Suitable for washing heavily soiled textiles.

3) Suitable for washing lightly soiled cottons, synthetic and mixed fabrics.

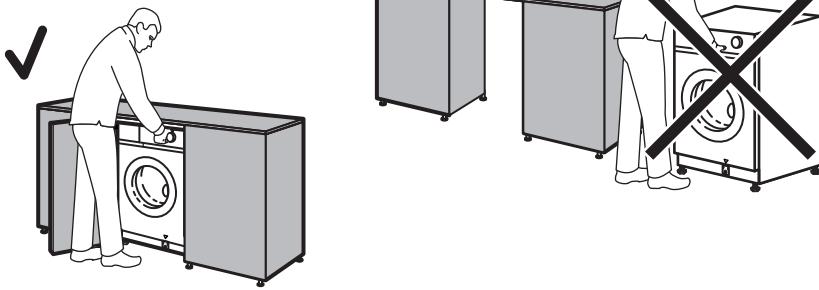
4) It also performs as quick washing cycle for lightly soiled laundry.

## Installation

**AVERTISSEMENT!** Lisez le livret de sécurité et consultez les instructions de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou blessure résultant du non-respect des consignes de sécurité.

- Assurez-vous que tous les boulons de transport sont retirés.
- Assurez-vous que les tuyaux et le câble sont correctement raccordés.
- À la fin de l'installation, vous pourrez brancher la fiche d'alimentation à la prise de courant. Branchez l'appareil à une prise de courant avec mise à la terre. La

plaqué signalétique et le chapitre « Données techniques » indiquent les valeurs électriques nominales nécessaires. Assurez-vous qu'elles sont compatibles avec l'alimentation secteur. Vérifiez que votre installation électrique domestique supporte la charge maximale requise, en tenant compte également de tout autre appareil utilisé. Si une intervention électrique est nécessaire pour installer cet appareil, contactez notre service après-vente agréé. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou blessure résultant du non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus.



**AVERTISSEMENT!** N'installez pas l'appareil en position verticale.

### Données techniques

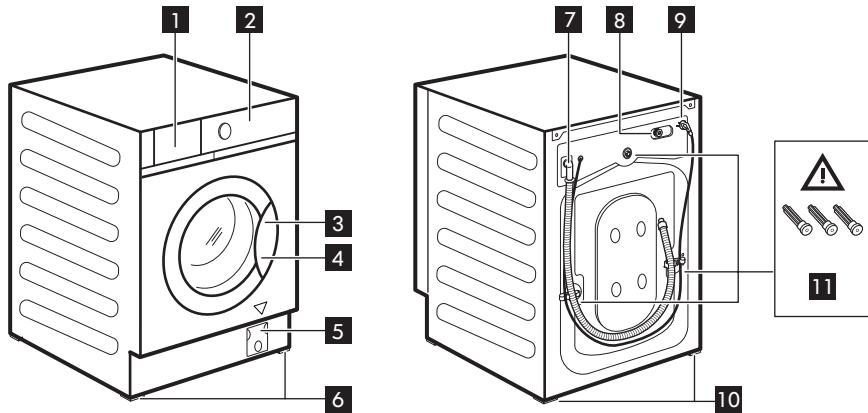
|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| Type de produit | Lave-linge encastrable |
|-----------------|------------------------|

|  |                        |                    |
|--|------------------------|--------------------|
| Dimensions                                   | Largeur (cm)           | 59.6               |
|  | Hauteur (cm)           | 81.9               |
|  | Profondeur totale (cm) | 55.3               |
| Pression d'alimentation en eau <sup>1)</sup> | Minimale               | 0,5 bar (0,05 MPa) |
|  | Maximale               | 10 bars (1,0 MPa)  |

1) Si la pression dans votre zone est inférieure ou supérieure, veuillez contacter votre service après-vente agréé.

- ⓘ Des informations sur la connexion électrique, la tension et la puissance globale sont indiquées sur la plaque signalétique, sur le bord intérieur de la porte de l'appareil.

## Vue d'ensemble de l'appareil



- 1 Tiroir à produits
- 2 Bandeau de commande
- 3 Poignée d'ouverture du hublot
- 4 Plaque signalétique
- 5 Filtre de la pompe de vidange
- 6 Pieds avant pour la mise à niveau de l'appareil
- 7 Flexible de vidange
- 8 Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau

- 9 Câble d'alimentation
- 10 Pieds arrière pour la mise à niveau de l'appareil
- 11 Boulons de transport

### Emplacement de la plaque signalétique 4

Les données du schéma suivant sont fournies à titre indicatif uniquement. Veuillez

vérifier la plaque signalétique de votre appareil.



## Liste de vérification

**AVERTISSEMENT!** Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

Veuillez suivre la liste de vérification avant d'utiliser votre appareil.

| Rubriques   | Si la réponse est OUI <input checked="" type="checkbox"/> , aucune action n'est nécessaire | Si la réponse est NON, veuillez   |
|---|--|---|
| Tous les boulons de transport sont retirés.   | <input type="checkbox"/>   | Reportez-vous aux instructions de montage.  |
| L'appareil est encastré dans le meuble conformément aux instructions de montage. Il n'est PAS installé en pose libre. | <input type="checkbox"/>   | Intégrer l'appareil dans le meuble conformément aux exigences. Reportez-vous aux instructions de montage. |
| Ouvrez et fermez le tiroir à détergents : absence de collision avec les meubles.                                      | <input type="checkbox"/>   | Reportez-vous à la rubrique « Remplissage du produit de lavage et des additifs ».                         |
| Tuyau de vidange correctement raccordé à l'évacuation.  | <input type="checkbox"/>   | Reportez-vous à la description du raccordement des tuyaux de la notice de montage.                        |
| Aucune fuite d'eau autour du raccord des tuyaux.  | <input type="checkbox"/>   | Reportez-vous aux consignes de raccordement à l'eau de la notice de montage.                              |
| L'appareil est branché à une prise de courant avec mise à la terre.   | <input type="checkbox"/>   | Reportez-vous à la rubrique « Branchement électrique ».   |
| L'appareil est stable et de niveau.   | <input type="checkbox"/>   | Reportez-vous à la rubrique « Installation ».   |
| Les tuyaux et le câble d'alimentation ne sont pas pliés.  | <input type="checkbox"/>   | Reportez-vous aux rubriques « Branchement électrique » et « Raccordement à l'arrivée d'eau ».             |
| Il n'y a pas de tapis sous l'appareil.  | <input type="checkbox"/>   | Retirez le tapis.   |

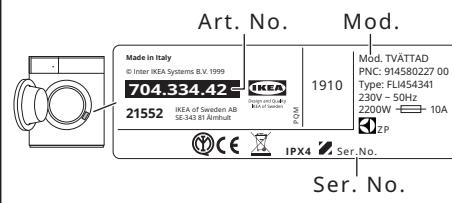


Veuillez noter le nom de modèle du produit, le numéro de série du produit et le numéro d'article ci-dessous inscrits sur la plaque signalétique, et joindre votre reçu à cette page.

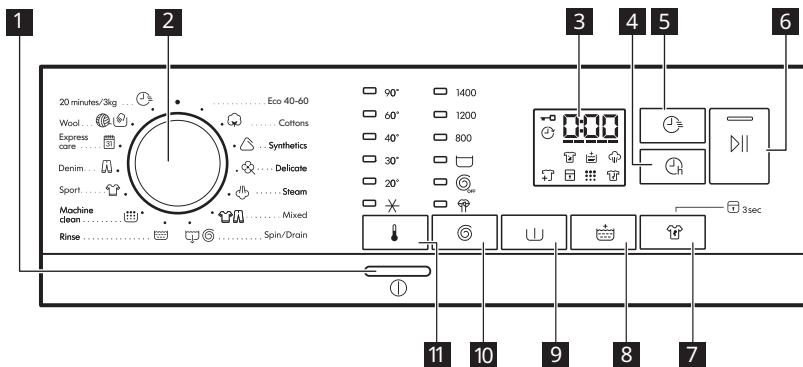
Modèle (Mod.) : .....

Numéro d'article (Art.No.) : .....

Numéro de série (Ser.No.) : .....



## Description du bandeau de commande



Les options/fonctions ne sont pas disponibles avec tous les programmes de lavage et une option/fonction peut en exclure un autre. Dans ce cas, l'appareil ne permet pas un réglage incompatible.

### 1 Touche Marche/Arrêt

Appuyez sur cette touche pendant quelques secondes pour mettre en fonctionnement ou à l'arrêt l'appareil. Deux signaux sonores différents retentissent lorsque vous mettez en fonctionnement ou à l'arrêt l'appareil.

### 2 Sélecteur de programme

Tournez le sélecteur sur le programme souhaité.

**Eco 40-60** : Charge maximale 8.0 kg. Coton blanc et coton grand teint. Articles normalement sales.

Conformément au règlement de la Commission européenne UE 2019/2023, ce programme à 40 °C peut nettoyer du linge en coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C, dans le même cycle.

Pour la température atteinte dans le linge, la durée du programme et d'autres données, veuillez consulter le chapitre « Valeurs de consommation ». Les programmes les plus efficaces en matière de consommation énergétique sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et pendant une durée plus longue.

**Coton** : Charge maximale 8.0 kg. Coton blanc et couleurs.

**Synthétiques** : Charge maximale 3.0 kg. Articles en textiles synthétiques ou mélangés.

**Délicat** : Charge maximale 2.0 kg. Articles en textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose ou le polyester.

**Vapeur** : Charge maximale 1.0 kg. Articles en coton et synthétiques. Ce programme réduit les plis, les odeurs et détend les fibres. N'utilisez aucun produit de lavage !

**Mixtes** : Charge maximale 3.0 kg. Textiles synthétiques comme le polyester, le polyamide et leurs mélanges.

**Essorage-Vidange** : Charge maximale 8.0 kg. Pour essorer le linge et vidanger l'eau dans le tambour. Tous textiles, excepté la laine et les tissus délicats. Si vous sélectionnez l'option Sans essorage, l'appareil effectue uniquement une vidange.

**Rinçage** : Charge maximale 8.0 kg. Tous textiles, excepté la laine et les tissus délicats. Programme pour le rinçage et l'essorage.

**Nettoyage de la machine** : Videz le tambour. Cycle d'entretien pour le nettoyage du tambour. Versez une tasse d'eau de Javel

ou de nettoyant pour lave-linge dans le compartiment de la phase de lavage. Après le nettoyage du tambour, effectuez un cycle de rinçage supplémentaire avec le tambour vide et sans aucun produit de lavage pour éliminer toute trace d'eau de Javel.

**Sport** : Charge maximale 3.0 kg. Vêtements de sport.

**Denim** : Charge maximale 3.0 kg. Vêtements en jean.

**Entretien express** : Charge maximale 3.0 kg. Articles en textiles synthétiques ou mélangés.

**Laine** : Charge maximale 1.5 kg. Lainages lavables en machine, lainages lavables à la main et autres textiles portant le symbole « lavage à la main ».

**20 minutes/3kg** : Charge maximale 3.0 kg. Articles en coton et synthétiques légèrement sales ou portés une seule fois.

### 3 Affichage

- Voyant porte verrouillée :
  - Voyant allumé : le hublot ne peut pas être ouvert. L'appareil fonctionne ou est en mode Arrêt cuve pleine.
  - Voyant éteint : le hublot peut être ouvert. Le programme est terminé ou l'eau a été vidangée.
- Voyant Départ différé.
- Le voyant numérique peut indiquer : réinitialisation (---) ; durée du programme (par ex. 2:40) ; départ différé (par ex. 2h) ; fin du cycle (000) ; code d'avertissement (par ex. E20) ; voyant d'erreur (---).
- ----- Voyant FlexTime.
- Voyant Détachage.
- Voyant Rinçage plus.
- Voyant de phase Vapeur.
- Voyant d'ajout de linge. Il s'allume au début de la phase de lavage, lorsqu'il est

encore possible de mettre l'appareil en pause et d'ajouter du linge.

-  Voyant Sécurité enfants.
-  Voyant de nettoyage du tambour. L'appareil vous recommande d'effectuer un nettoyage du tambour.
-  Voyant de phase anti-froissement.

#### **4 Départ différé**

Cette option vous permet de différer le départ du programme à un moment qui vous convient mieux.

#### **5 Flextime**

Cette option écourté la durée du programme en fonction de la quantité de linge et du degré de salissure.

Lorsque vous sélectionnez un programme de lavage, sa durée par défaut s'affiche ainsi que les tirets -----.

Appuyez sur cette touche pour réduire la durée du programme en fonction du degré de salissure des vêtements. La nouvelle durée du programme s'affiche et le nombre de tirets diminuera en conséquence. Le plus court désigne le cycle tandis que le plus petit doit désigner la charge.

#### **6 || Départ/Pause**

Cette touche vous permet de démarrer ou de mettre en pause le programme de lavage sélectionné.

#### **7 Touche Détachage et option Sécurité enfants permanente 3s**

- Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'option Détachage . Cette option est conçue pour éliminer les taches tenaces. Versez le détachant dans le compartiment PREWASH. NON sélectionnable avec une température inférieure à 40 °C.
- Maintenez la touche enfonce pendant 3 secondes pour sélectionner l'option

Sécurité enfants  3s. Cette option empêche les enfants de jouer avec le bandeau de commande : toutes les commandes sont désactivées. Pour désactiver cette option, maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes.

#### **8 Rinçage Plus**

Cette option permet d'augmenter le nombre de rinçages du programme, en minimisant les résidus de lessive sur les tissus. Idéal pour les personnes à la peau sensible.

#### **9 Prélavage**

Cette option ajoute une phase de prélavage à un programme de lavage. Il est idéal pour éliminer les salissures comme la boue et l'argile.

#### **10 Essorage et options supplémentaires**

Lorsque vous sélectionnez un programme, l'appareil règle automatiquement la vitesse d'essorage par défaut. Avec cette touche, vous pouvez modifier la vitesse d'essorage par défaut, ou sélectionner l'une des options d'essorage supplémentaires :

-  Arrêt cuve pleine. Cette option arrête le cycle après le dernier rinçage. L'eau n'est pas évacuée pour éviter que le linge ne se froisse. Le programme de lavage se termine avec de l'eau dans le tambour. Vous devez vidanger l'eau pour déverrouiller la porte.
-  Sans essorage. Sélectionnez cette option pour éliminer toutes les phases d'essorage. Sélectionnez cette option pour les tissus très délicats.
-  Cycle silencieux. Cette option supprime l'essorage intermédiaire et final et le programme se termine avec de l'eau dans le tambour. Le tambour tourne régulièrement pour réduire le froissement. Ce programme étant très silencieux, il peut être utilisé de façon optimale la nuit.

Pour terminer le cycle, effectuez un essorage et une vidange.

-  L'appareil vidange l'eau automatiquement au bout d'environ 18 heures.

## 11 Température

Lorsque vous sélectionnez un programme de lavage, l'appareil propose automatiquement une température par défaut. Cette option vous permet de modifier la température.

Voyant ✗ = eau froide.

## Signaux sonores

Cet appareil est doté de signaux sonores différents. Pour **activer/désactiver** les signaux sonores lorsque le programme est terminé, appuyez simultanément sur les touches  et  pendant environ 2 secondes. L'affichage indique Marche ou Arrêt.

## Utilisation quotidienne

-  **AVERTISSEMENT!** Lisez la notice d'utilisation.
-  Avant la première utilisation, versez 2 litres d'eau dans le compartiment à lessive marqué par . Versez 2 litres d'eau dans le compartiment à lessive indiqué par . Versez une petite quantité de lessive dans le compartiment indiqué par . Sélectionnez et lancez un programme pour le coton à la température la plus élevée, sans linge dans le tambour. Cela élimine toute salissure éventuelle du tambour et de la cuve.
1. Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant.
  2. Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte.
  3. Chargez le linge.
  4. Versez le détergent et les autres additifs dans le compartiment correspondant du distributeur de produit de lavage.
  5. Appuyez sur la touche  pour mettre en fonctionnement l'appareil.
  6. Tournez le sélecteur pour régler le programme de lavage souhaité.
  7. Sélectionnez les options souhaitées en utilisant les touches correspondantes. Le voyant correspondant s'allume.
  8. Appuyez sur la touche  pour lancer le programme.
  9. L'appareil démarre ou, si vous avez défini l'option , le décompte démarre. Lorsque le programme démarre, grâce à AutoAdjust System, l'appareil ajuste automatiquement, en 30 secondes, la durée du programme à la charge pour obtenir des résultats de lavage parfaits en un minimum de temps.
  10. Si l'appareil n'effectue pas la phase d'essorage ou si le cycle de lavage dure plus longtemps que d'habitude, ajustez manuellement le linge dans la cuve et recommencez la phase d'essorage. Le problème peut dépendre d'un mauvais équilibrage de la charge de linge.
  11. À la fin du programme, sortez le linge. Si vous sélectionnez une option se terminant avec de l'eau dans la cuve, vidangez l'eau pour déverrouiller le tambour.
  12. Fermez l'arrivée d'eau.

- ⓘ La fonction Veille met à l'arrêt automatiquement l'appareil pour réduire la consommation d'énergie. Appuyez sur la touche ⓘ pour mettre l'appareil en fonctionnement.

## Conseils

- Triez le linge comme suit : blancs, couleurs, synthétiques, délicats et laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures éclair, les crochets et les pressoirs. Nouez les ceintures.
- Retournez les tissus multicouches, en laine et les articles portant des illustrations imprimées vers l'intérieur.
- Traitez au préalable les taches tenaces. Les taches et les petites salissures peuvent être éliminées avec un pré-traitement adéquat ; le linge peut alors être lavé à basse température. Ne pulvérisez pas de détachant sur les vêtements à proximité de l'appareil, car il est corrosif pour les pièces en plastique.
- Lavez les taches incrustées avec un produit spécial.
- Traitez les rideaux avec précautions. Retirez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits et/ou délicats (par exemple les soutiens-gorge à armature, les ceintures, les bas, etc.).
- Évitez de laver des vêtements pleins de longs poils d'animaux ou de mauvaise qualité libérant une grande quantité de peluches qui pourraient boucher le circuit d'évacuation et nécessiter une intervention du service après-vente.
- Lessives en poudre pour tous les types de textiles, sauf délicats. Préférez les lessives en poudre contenant un agent blanchissant pour le blanc et la désinfection du linge. À une température

- supérieure à 60 °C, l'utilisation de détergent en poudre est recommandée.
- Lessives liquides, de préférence pour les programmes de lavage à basse température (60 °C max.) pour tous les types de textiles, ou lessives spéciales pour les lainages uniquement.
- Le choix et la quantité de détergent dépendent des éléments suivants : type de tissu (délicat, laine, coton, etc.), couleur des vêtements, importance de la charge, degré de salissure, température de lavage et dureté de l'eau utilisée.
- Respectez les instructions figurant sur l'emballage des détergents ou autres produits utilisés, sans dépasser le niveau maximal indiqué (**MAX**).
- Ne mélangez pas différents types de détergents.
- Utilisez moins de produit de lavage si vous lavez de petites charges, que le linge est légèrement sale ou qu'il y a de grandes quantités de mousse au cours du lavage.
- Si vous utilisez des tablettes ou des capsules de détergent, mettez-les toujours à l'intérieur du tambour, et non pas dans le distributeur de détergent.
- Le linge normalement sale ne nécessite pas de prélavage : vous réaliserez des économies de lessive, d'eau et de temps (l'environnement s'en trouvera également protégé !)
- Charger l'appareil à la capacité maximale indiquée pour chaque programme permet de réduire la consommation d'énergie et d'eau.
- Pour utiliser la quantité correcte de lessive, reportez-vous à la quantité conseillée par le fabricant de lessive et

- vérifiez la dureté de l'eau de votre système domestique.
- Sélectionnez la vitesse d'essorage maximale possible pour le programme de lavage sélectionné avant de sécher votre

linge dans un sèche-linge. Cela permettra de réaliser des économies d'énergie pendant le séchage !

## Codes d'alarme et défaillances possibles

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme. Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous aux tableaux).

 **AVERTISSEMENT!** Mettez à l'arrêt l'appareil avant de procéder à la vérification.

**Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme et la touche  peut clignoter en continu :**

| Problème  | Solution possible   |
|---|---|
| <b>E10</b><br>L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte.</li> <li>Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau.</li> <li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas d'enchevêtrements, de dommages ni de plis.</li> <li>Assurez-vous que le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau est correct.</li> <li>Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau et le filtre de la vanne ne sont pas obstrués. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».</li> </ul> |
| <b>E20</b><br>La machine ne vidange pas l'eau.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.</li> <li>Assurez-vous que le filtre de vidange n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre si nécessaire. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement raccordé.</li> <li>Sélectionnez le programme de vidange si vous sélectionnez un programme sans phase de vidange.</li> <li>Sélectionnez le programme de vidange si vous sélectionnez une option se terminant avec de l'eau dans la cuve.</li> </ul>                                    |
| <b>E40</b><br>Le hublot de l'appareil n'est pas fermé correctement. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la porte est correctement fermée.</li> </ul>  |

|   |  |
|---|--|
| <b>E9 !</b><br>Panne interne. Il n'y a aucune communication entre les composants électroniques de l'appareil. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le programme ne s'est pas terminé correctement ou l'appareil s'est mis à l'arrêt trop tôt. Mettez à l'arrêt l'appareil et remettez-le en fonctionnement.</li> <li>Si le code d'alarme s'affiche à nouveau, contactez le service après-vente agréé.</li> </ul> |
| <b>EHO</b><br>L'alimentation électrique est instable.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Attendez que l'alimentation électrique se stabilise.</li> </ul>   |

Nous vous recommandons d'utiliser des pièces de rechange d'origine. Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en fonctionnement et appuyez sur la touche pour redémarrer le programme.

Si le problème persiste, contactez votre service après-vente agréé. Les informations nécessaires au service après-vente figurent

sur la plaque signalétique. Reportez-vous au chapitre « Liste des vérifications d'inspection ».

En cas de panne non liée à un code d'avertissement, veuillez consulter la version complète de la notice d'utilisation disponible sur Internet

## Valeurs de consommation

### Introduction

- ⓘ Consultez le lien [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.
- ⓘ Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.  
Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Consultez le chapitre « Description du produit » pour connaître la position de la plaque signalétique.

### Légende

|               |                           |               |                            |
|---------------|---------------------------|---------------|----------------------------|
| <b>kg</b>     | Charge de linge.          | <b>hh:mm</b>  | Durée du programme.        |
| <b>kWh</b>    | Consommation énergétique. | <b>°C</b>     | Température dans le linge. |
| <b>Litres</b> | Consommation d'eau.       | <b>tr/min</b> | Vitesse d'essorage.        |

|   |   |
|---|---|
| % | Humidité résiduelle au terme de la phase d'essorage. Plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est élevé et moins il reste d'humidité. |
|---|---|

-  Les valeurs et la durée du programme peuvent différer selon les conditions (telles que la température ambiante, la température et la pression de l'eau, l'importance de la charge et le type de linge, la tension de l'alimentation électrique) et si vous modifiez le réglage par défaut d'un programme.

## Conformément au règlement de la Commission UE 2019/2023

| Eco 40-60 programme | kg  | kWh   | Litres | hh:mm | %     | °C   | tr/min <sup>1)</sup> |
|---------------------|-----|-------|--------|-------|-------|------|----------------------|
| Pleine charge       | 8.0 | 1.080 | 53.0   | 03:25 | 53.00 | 44.0 | 1351                 |
| Demi-charge         | 4.0 | 0.714 | 42.0   | 02:30 | 53.00 | 38.0 | 1351                 |
| Quart de charge     | 2.0 | 0.350 | 31.0   | 02:20 | 54.00 | 30.0 | 1351                 |

1) Vitesse d'essorage maximale.

Consommation d'énergie pour différents modes

| Arrêt (W) | Veille (W) | Départ différé (W) |
|-----------|------------|--------------------|
| 0.50      | 0.50       | 4.00               |

La durée en mode Arrêt/Veille est de 15 minutes au maximum.

## Programmes courants

-  Ces valeurs sont uniquement indicatives.

| Programme                    | kg  | kWh   | Litres | hh:mm | %     | °C   | tr/min <sup>1)</sup> |
|------------------------------|-----|-------|--------|-------|-------|------|----------------------|
| Coton <sup>2)</sup><br>90 °C | 8.0 | 2.200 | 85.0   | 03:55 | 52.00 | 85.0 | 1400                 |
| Coton<br>60 °C               | 8.0 | 1.500 | 80.0   | 03:20 | 52.00 | 55.0 | 1400                 |
| Coton <sup>3)</sup><br>20 °C | 8.0 | 0.350 | 80.0   | 02:35 | 52.00 | 20.0 | 1400                 |
| Synthétiques<br>40 °C        | 3.0 | 0.750 | 75.0   | 02:10 | 35.00 | 40.0 | 1200                 |

| Programme                      | kg  | kWh   | Litres | hh:mm | %     | °C   | tr/min <sup>1)</sup> |
|--------------------------------|-----|-------|--------|-------|-------|------|----------------------|
| Délicat <sup>4)</sup><br>30 °C | 2.0 | 0.300 | 50.0   | 00:50 | 35.00 | 30.0 | 1200                 |
| Laine<br>30 °C                 | 1.5 | 0.250 | 65.0   | 01:05 | 30.00 | 30.0 | 1200                 |

1) Indicateur de référence de la vitesse d'essorage.

2) Convient au lavage de textiles très sales.

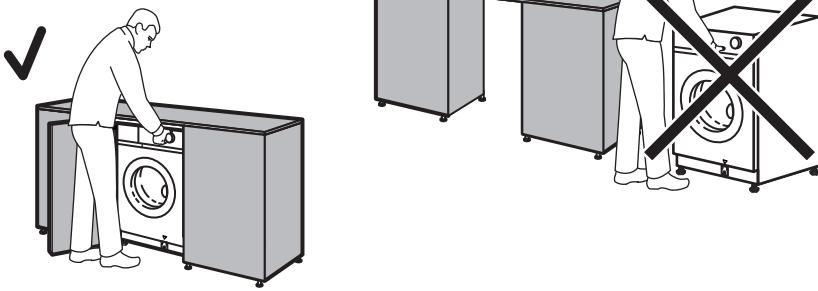
3) Convient pour laver les articles en coton peu sales, synthétiques et mixtes.

4) Il fonctionne également comme un cycle de lavage rapide pour le linge légèrement sale.

## Montage

- ⚠️ WARNUNG!** Lesen Sie die Sicherheitshinweise und beachten Sie die Montageanleitung. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise entstehen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Transportschrauben entfernt wurden.
  - Vergewissern Sie sich, dass Schläuche und Kabel richtig angeschlossen sind.
  - Nach Abschluss der Installation können Sie den Netzstecker in die Steckdose einstecken. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an. Die erforderlichen elektrischen

Nennleistungen finden Sie auf dem Typenschild und im Kapitel „Technische Daten“. Stellen Sie sicher, dass sie mit dem Stromnetz kompatibel sind. Überprüfen Sie, ob Ihre elektrische Hausinstallation die maximal erforderliche Last aufnehmen kann. Berücksichtigen Sie dabei auch alle anderen verwendeten Geräte. Für alle elektrischen Arbeiten die zur Installation dieses Geräts erforderlich sind, wenden Sie sich an unser autorisiertes Servicezentrum. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.



- ⚠️ WARNUNG!** Installieren Sie das Gerät nicht als freistehendes Gerät.

## Technische Daten

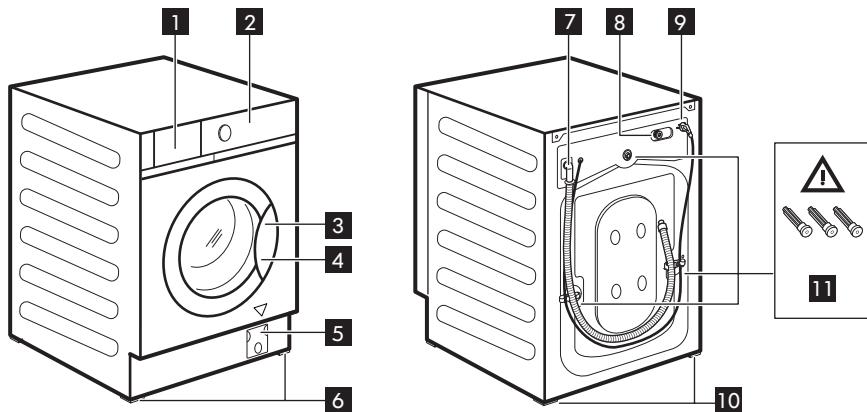
|           |                      |
|-----------|----------------------|
| Gerätetyp | Einbau-Waschmaschine |
|-----------|----------------------|

|                                 |                  |                    |
|---------------------------------|------------------|--------------------|
| Abmessungen                     | Breite (cm)      | 59.6               |
|                                 | Höhe (cm)        | 81.9               |
|                                 | Gesamttiefe (cm) | 55.3               |
| Wasserzulaufdruck <sup>1)</sup> | Mindestens       | 0,5 bar (0,05 MPa) |
|                                 | Maximal          | 10 bar (1,0 MPa)   |

1) Wenn der Druck in Ihrem Gebiet niedriger oder höher ist, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

- ⓘ Informationen zum Stromanschluss, Stromspannung und Gesamtleistung finden Sie auf dem Typenschild an der Innenkante der Gerätetür.

## Geräteübersicht

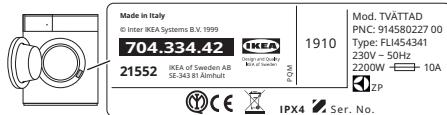


- 1 Waschmittelschublade
- 2 Bedienfeld
- 3 Türgriff
- 4 Typenschild
- 5 Sieb der Ablaufpumpe
- 6 Vorderfüße für die Ausrichtung des Geräts
- 7 Ablaufschlauch
- 8 Anschluss des Zulaufschlauchs

- 9 Netzkabel
- 10 Hinterfüße für die Ausrichtung des Geräts
- 11 Transportschrauben

### Position des Typenschilds 4

Die Daten in der folgenden Zeichnung sind nur Richtwerte. Prüfen Sie bitte das Typenschild Ihres Geräts.



## Inspektions-Checkliste

**⚠️ WARNUNG!** Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.

Bitte befolgen Sie die Inspektions-Checkliste, bevor Sie Ihr Gerät benutzen.

| Themen   | Wenn die Antwort JA lautet<br><input checked="" type="checkbox"/> ist keine Aktion erforderlich | Wenn die Antwort NEIN lautet, bitte  |
|--|---|--|
| Alle Transportschrauben wurden entfernt.   | <input type="checkbox"/>  | Beachten Sie die Montageanleitung.   |
| Beim Einbau des Geräts in die Einbaumöbel wurde die Aufbauanleitung befolgt. Es ist NICHT freistehend. | <input type="checkbox"/>  | Montieren Sie das Gerät im Einbaumöbel, wie erforderlich. Beachten Sie die Montageanleitung. |
| Die Waschmittelschublade lässt sich ungehindert vom Einbaumöbel öffnen und schließen.                  | <input type="checkbox"/>  | Siehe Abschnitt „Einfüllen des Waschmittels und der Pflegemittel“.                           |
| Der Ablaufschlauch ist richtig an den Ablauf angeschlossen.  | <input type="checkbox"/>  | Siehe Anschlussbeschreibung der Schläuche in der Montageanleitung.                           |
| Um den Schlauchanschluss tritt kein Wasserleck auf.  | <input type="checkbox"/>  | Siehe Wasseranschluss in der Montageanleitung.   |
| Das Gerät ist an eine geerdete Steckdose angeschlossen.  | <input type="checkbox"/>  | Siehe Abschnitt „Elektrischer Anschluss“.  |
| Das Gerät ist richtig nivelliert und angemessen befestigt.   | <input type="checkbox"/>  | Siehe Abschnitt „Montage“.   |
| Schläuche und Netzkabel sind nicht geknickt.   | <input type="checkbox"/>  | Siehe Abschnitt „Elektrischer Anschluss“ und „Wasseranschluss“.                              |
| Unter dem Gerät befindet sich kein Teppich.  | <input type="checkbox"/>  | Entfernen Sie den Teppich.   |

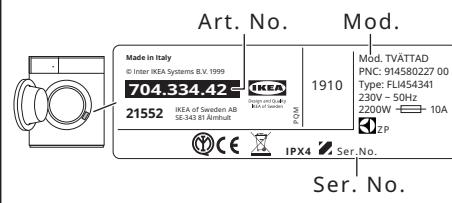


Notieren Sie unten die Produktmodellnummer, die Artikelnummer und die Seriennummer des Produkts, die Sie auf dem Typenschild finden, und heften Sie Ihren Beleg an diese Seite an.

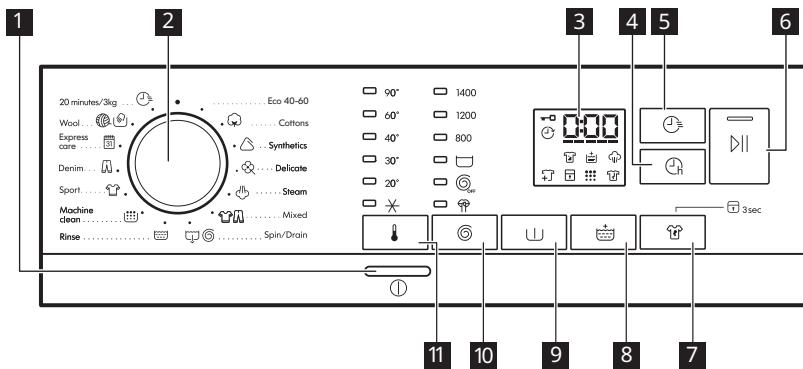
Modell (Mod.): .....

Artikelnummer (Art.Nr.): .....

Seriennummer (Ser.Nr.): .....



## Beschreibung des Bedienfelds



Die Optionen/Funktionen sind nicht bei allen Waschprogrammen verfügbar und eine Option/Funktion kann eine andere ausschließen. In diesen Fällen erlaubt das Gerät keine inkompatible Einstellung.

### 1 Taste „Ein/Aus“

Halten Sie diese Taste einige Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Beim Ein- und Ausschalten ertönen zwei verschiedene Melodien.

### 2 Programmwahlschalter

Drehen Sie den Wahlschalter zum Einstellen des gewünschten Programms.

**Eco 40-60 .** Maximale Beladung 8.0 kg. Weiße und farbbeständige Baumwollwäsche. Normal verschmutzte Wäsche.

Gemäß der Kommissionsverordnung EU 2019/2023 kann dieses Programm bei 40 °C normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als waschbar bei 40 °C oder 60 °C gekennzeichnet ist, zusammen im selben Waschgang waschen.

- Die erreichte Temperatur in der Wäsche, die Programmdauer und andere Daten finden Sie im Kapitel „Verbrauchswerte“. Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer arbeiten.

**Baumwolle** Maximale Beladung 8.0 kg. Weiße und bunte Baumwollwäsche.

**Pflegeleicht** Maximale Beladung 3.0 kg. Pflegeleichte Wäsche oder Mischgewebe.

**Feinwäsche** Maximale Beladung 2.0 kg. Feinwäsche wie etwa aus Acryl, Viskose, Polyester.

**Dampf** Maximale Beladung 1.0 kg. Baumwolle und pflegeleichte Wäschestücke. Dieses Programm reduziert Falten, Gerüche und lockert die Fasern auf. Verwenden Sie kein Waschmittel!

**Mix** : Maximale Beladung 3.0 kg. Synthetikfasern wie Polyester, Polyamid und ihre Mischungen.

**Schleudern/Abpumpen** Maximale Beladung 8.0 kg. Schleudern der Wäsche und Abpumpen des in der Trommel verbliebenen Wassers. Alle Gewebearten, außer Wollwäsche und Feinwäsche. Wenn Sie die Option „Kein Schleudern“ einstellen, wird lediglich das Wasser aus dem Gerät gepumpt.

**Spülen** Maximale Beladung 8.0 kg. Alle Gewebearten außer Wollwäsche und empfindliche Feinwäsche. Spül- und Schleuderprogramm.

**Maschinenreinigung** Leeren Sie die Trommel. Wartungsprogramm für die Trommelreinigung. Geben Sie eine Tasse Chlorbleichlauge oder Waschmaschinenreiniger in das Fach für den Hauptwaschgang. Stellen Sie nach der Maschinenreinigung bei leerer Trommel ein weiteres Spülprogramm ohne Waschmittel ein, um Rückstände der Bleichlauge zu entfernen.

**Sportkleidung** Maximale Beladung 3.0 kg. Sportwäsche.

**Jeans** Maximale Beladung 3.0 kg. Jeans-Bekleidungsstücke.

**Express-Pflege** Maximale Beladung 3.0 kg. Pflegeleichte Wäsche oder Mischgewebe.

**Wolle** Maximale Beladung 1.5 kg. Waschmaschinenfeste Wolle, handwaschbare Wolle und Feinwäsche mit dem „Handwäsche“-Pflegesymbol.

**20 Minuten/3 kg** Maximale Beladung 3.0 kg. Baumwollwäsche und pflegeleichte Wäsche, die leicht verschmutzt ist oder nur einmal getragen wurde.

### 3 Display

- Türverriegelungsanzeige:
  - Anzeige leuchtet: Die Tür kann nicht geöffnet werden. Das Gerät arbeitet oder hat mit Wasser in der Trommel angehalten.
  - Anzeige erloschen: Die Tür kann geöffnet werden. Das Programm ist beendet oder das Wasser wurde abgepumpt.
- Zeitvorwahlanzeige.
- Die Digitalanzeige kann Folgendes anzeigen: Rückstellposition (---); Programmdauer (z. B. 240); Zeitvorwahl (z. B. 2h); Programmende (000); Warncode (z. B. E20); Fehleranzeige (---).
- ----- Anzeige FlexTime.

- Anzeige Anti-Flecken.
- Anzeige „Extra Spülen“.
- Dampfphasenanzeige.
- Nachlegeanzeige. Leuchtet am Beginn des Waschgangs, wenn das Gerät noch angehalten und Wäsche nachgelegt werden kann.
- Kindersicherungsanzeige.
- Anzeige Maschinenreinigung. Dies ist eine Empfehlung, die Trommel zu reinigen.
- Anzeige Knitterschutzphase.

#### **4 Zeitvorwahl**

Mit dieser Option können Sie den Programmstart verzögern, um eine günstigere Zeit zu nutzen.

#### **5 FlexTime**

Diese Option reduziert die Programmdauer je nach Wäschemenge und Verschmutzungsgrad.

Wenn Sie ein Waschprogramm einstellen, werden im Display die Standarddauer und die Striche ----- angezeigt.

Tippen Sie auf diese Taste, um die Programmdauer entsprechend der Verschmutzung der Kleidungsstücke zu verringern. Das Display zeigt die neue Programmdauer an und die Anzahl der Striche verringert sich entsprechend. Je kürzer der Waschgang ist, desto kleiner sollte die Last sein.

#### **6 Start/Pause**

Mit dieser Taste starten oder unterbrechen Sie das ausgewählte Waschprogramm.

#### **7 Anti-Flecken und permanente Kindersicherungsoption 3s**

- Berühren Sie diese Taste, um die Option Anti-Flecken einzustellen . Diese Option dient zur Entfernung hartnäckiger

Flecken. Geben Sie den Fleckentferner in das VORWÄSCHE-Fach. NICHT wählbar bei Temperaturen unter 40 °C.

- Halten Sie diese Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Option Kindersicherung 3s einzustellen. Diese Option verhindert, dass Kinder mit dem Bedienfeld spielen: Alle Bedienelemente sind deaktiviert. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um diese Option auszuschalten.

#### **8 Extra Spülgang**

Diese Option erhöht die Anzahl der Spülgänge und reduziert die Waschmittelrückstände auf den Textilien. Ideal für Menschen mit empfindlicher Haut.

#### **9 Vorspülgang**

Diese Option fügt einem Waschprogramm eine Vorwäsche hinzu. Ideal zum Entfernen von Schmutzpartikeln wie Schlamm und Ton.

#### **10 Schleudern und weitere Optionen**

Wenn Sie ein Programm auswählen, stellt das Gerät automatisch die Standard-Schleuderdrehzahl ein. Mit dieser Taste können Sie die Standard-Schleuderdrehzahl ändern oder eine der zusätzlichen Schleuderoptionen einstellen:

- Spülstop. Diese Option stoppt den Waschgang nach dem letzten Spülgang. Das Wasser wird nicht abgepumpt, um Knitterfalten zu vermeiden. Das Waschprogramm endet mit Wasser in der Trommel. Sie müssen das Wasser abpumpen, um die Tür zu entriegeln.
- Kein Schleudern. Stellen Sie diese Option ein, um alle Schleuderphasen auszuschalten. Stellen Sie diese Option für sehr empfindliche Textilien ein.
- Leises Programm. Diese Option unterdrückt die Zwischenschleuderphase und die abschließende Schleuderphase und das Programm wird mit Wasser in

der Trommel beendet. Die Trommel dreht sich regelmäßig, um die Faltenbildung zu reduzieren. Da das Programm sehr leise ist, eignet es sich für den Nachtbetrieb. Zum Beenden des Waschgangs wählen Sie Schleudern und Abpumpen.

-  Das Gerät pumpt das Wasser automatisch nach ungefähr 18 Stunden vollständig ab.

## 11 Temperatur

Bei der Auswahl eines Waschprogramms schlägt das Gerät automatisch eine

Standardtemperatur vor. Mit dieser Option können Sie die Temperatur ändern.

Anzeige  = kaltes Wasser.

### Akustische Signale

Dieses Gerät hat verschiedene akustische Signale. Zum **Aus-/Einschalten** einiger der akustischen Signale, wenn das Programm abgeschlossen ist, berühren Sie die Tasten  und  gleichzeitig ungefähr 2 Sekunden lang. Im Display erscheint Ein oder Aus.

## Täglicher Gebrauch

-  **WANUNG!** Lies die Sicherheitshinweise.
-  Gieße vor der ersten Inbetriebnahme 2 Liter Wasser in das Waschmittelfach mit der Markierung . Gieße 2 Liter Wasser in das Waschmittelfach mit der Markierung . Schütté eine kleine Menge Waschmittel in das Fach mit der Markierung . Stelle ein Programm für Koch-/Buntwäsche mit der höchsten Temperatur ein, ohne Wäsche in der Trommel zu waschen. So werden alle eventuellen Verunreinigungen aus Trommel und Bottich entfernt.
- 1. Vergewissere dich, dass der Netzstecker an die Steckdose angeschlossen ist.
- 2. Vergewissere dich, dass der Wasserhahn offen ist.
- 3. Lade die Wäsche.
- 4. Fülle Wasch- und andere Pflegemittel in die entsprechenden Fächer der Waschmittelschublade.
- 5. Drücke zum Einschalten des Geräts die Taste .
- 6. Drehe den Programmwalhschalter auf das gewünschte Programm.
- 7. Stelle die gewünschten Optionen mit den entsprechenden Sensortasten ein. Die entsprechende Kontrolllampe leuchtet auf.
- 8. Zum Starten des Programms berühre die Taste .
- 9. Das Gerät startet oder wenn du die  Option eingestellt hast, beginnt das Gerät, die Zeit herunterzählen. Wenn das Programm startet, passt das Gerät dank des AutoAdjust System die Programmdauer automatisch in 30 Sekunden an die Last an, um in möglichst kurzer Zeit perfekte Waschergebnisse zu erzielen.
-  Wenn das Gerät keine Schleuderphase durchführt oder der Waschgang länger als gewöhnlich dauert, verteile die Wäsche in der Trommel manuell und starte die Schleuderphase erneut. Das Problem kann von einer unausgeglichenen Wäschebeladung abhängen.
- 10. Nimm am Programmende die Wäsche aus dem Gerät. Wenn du eine Option einstellst, die mit Wasser in der Trommel endet, entleere das Wasser, um die Trommel zu entriegeln.

11. Drücke zum Ausschalten des Geräts die Taste ①.
12. Schließe den Wasserhahn.

ⓘ Die Standby-Funktion schaltet das Gerät gegebenenfalls automatisch aus, um den Energieverbrauch zu verringern. Drücke die ①-Taste, um das Gerät wieder einzuschalten.

## Tipps und Hinweise

- Sortieren Sie die Wäsche wie folgt: weiß, farbig, pflegeleicht, Feinwäsche und Wolle.
- Halten Sie sich an die Anweisungen auf den Pflegeetiketten.
- Knöpfen Sie Kopfkissen zu, schließen Sie Reißverschlüsse, Haken und Druckknöpfe. Binden Sie Gürtel zusammen.
- Wenden Sie mehrlagige Textilien, Wolle und bedruckte Wäschestücke vor dem Waschen.
- Führen Sie eine Vorbehandlung hartnäckiger Flecken durch. Mit entsprechender Vorbehandlung können Flecken und Verschmutzungen entfernt werden. Die Wäsche kann dann bei niedrigerer Temperatur gewaschen werden. Sprühen Sie keine Fleckenentferner auf die Kleidungsstücke in der Nähe des Geräts, da diese korrosiv für die Kunststoffteile sind.
- Waschen Sie stark verschmutzte Wäschestücke mit einem speziellen Waschmittel.
- Seien Sie vorsichtig mit Gardinen. Entfernen Sie die Haken und legen Sie die Gardinen in einen Wäschennetz oder Kopfkissenbezug.
- Waschen Sie kleine und/oder empfindliche Wäschestücke (z. B. Bügel-BHs, Gürtel, Strumpfhosen usw.) in einem Wäschennetz.
- Vermeiden Sie es, Kleidungsstücke mit langen Tierhaaren oder Kleidung von minderwertiger Qualität, die viele Flusen freisetzt, zu waschen. Die Flusen könnten den Ablaufkreislauf blockieren und den Einsatz eines Technikers erforderlich machen.
- Waschpulver für alle Gewebearten außer Feinwäsche. Verwenden Sie Waschpulver mit Bleiche für Weißwäsche und zur Desinfektion der Wäsche. Bei Temperaturen über 60 °C wird die Verwendung von Pulverwaschmitteln empfohlen.
- Flüssigwaschmittel, vorzugsweise für Programme mit niedrigen Temperaturen (max. 60 °C) für alle Gewebearten oder Wollwaschmittel.
- Die Wahl und die Menge des Waschmittels hängen von folgenden Faktoren ab: Art des Gewebes (Feinwäsche, Wollstoffe, Baumwolle usw.), Farbe der Kleidung, Größe der Ladung, Verschmutzungsgrad, Waschtemperatur und Härte des verwendeten Wassers.
- Halten Sie sich an die Anweisungen auf der Verpackung der Wasch- und Pflegemittel und überschreiten Sie nicht die Höchstmenge (**MAX**).
- Mischen Sie nicht verschiedene Waschmittel.
- Verwenden Sie weniger Waschmittel, wenn Sie kleine Wäschemengen waschen, die Wäsche leicht verschmutzt ist oder während des Waschens große Mengen Schaum vorhanden sind.
- Wenn Sie Waschmitteltabs oder -kapseln (auch „Pods“ genannt) verwenden, legen Sie diese immer in die Trommel und nicht in die Waschmittelschublade.
- Normal verschmutzte Wäsche kann ohne Vorwäscherei gewaschen werden. Dies spart Waschmittel, Wasser und Zeit (und die Umwelt wird weniger belastet).
- Die Beladung des Geräts mit der für die einzelnen Programme angegebenen

- Höchstmenge hilft, Energie und Wasser zu sparen.
- Um die richtige Menge an Waschmittel zu verwenden, orientieren Sie sich an der vom Waschmittelhersteller empfohlenen Menge und überprüfen Sie die Wasserhärte Ihrer Hausanlage.
- Stellen Sie die maximal mögliche Schleuderdrehzahl für das gewählte Waschprogramm ein, bevor Sie Ihre Wäsche im Wäschetrockner trocknen. Das spart Energie beim Trocknen!

## Alarmcodes und mögliche Fehler

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs. Versuchen Sie zunächst selbst eine Lösung für das Problem zu finden (siehe Tabellen).

 **WARNUNG!** Schalten Sie das Gerät vor der Überprüfung aus.

**Bei einigen Störungen zeigt das Display einen Alarmcode an, und die Taste ▶|| kann kontinuierlich blinken:**

| Störung  | Mögliche Lösung  |
|--|--|
| <b>E10</b><br>Der Wassereinlauf in das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn offen ist.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der Druck der Wasserversorgung nicht zu niedrig ist. Diese Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Wasserbehörde.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn nicht verstopft ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt, beschädigt oder gebogen ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufschlauch richtig angeschlossen ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Filter des Zulaufschlauchs und der Filter des Ventils nicht verstopft sind. Siehe „Reinigung und Pflege“.</li> </ul> |
| <b>E20</b><br>Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Waschbeckenablauf nicht verstopft ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Ablauffschlauch nicht geknickt oder gebogen ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Ablauffilter nicht verstopft ist. Reinigen Sie ggf. den Filter. Siehe „Reinigung und Pflege“.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Ablauffschlauch richtig angegeschlossen ist.</li> <li>Stellen Sie beim Einstellen eines Programms ohne Abpumpphase das Abpumpprogramm ein.</li> <li>Stellen Sie bei der Einstellung einer Programmwahl, die mit Wasser in der Trommel endet, das Abpumpprogramm ein.</li> </ul>                         |

|  |  |
|--|--|
| <b>E40</b><br>Die Gerätetür steht offen oder ist nicht richtig geschlossen.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Tür richtig geschlossen ist.</li> </ul>   |
| <b>E91</b><br>Interner Fehler. Keine Kommunikation zwischen den elektronischen Bauteilen des Geräts. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Programm wurde nicht ordnungsgemäß beendet oder der Betrieb des Geräts wurde zu früh unterbrochen. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.</li> <li>Erscheint der Fehlercode erneut, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.</li> </ul> |
| <b>E40</b><br>Die Netzspannungsversorgung schwankt.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Warten Sie, bis die Netzspannungsversorgung wieder stabil ist.</li> </ul>   |

Wir empfehlen die Verwendung von Originalersatzteilen. Schalten Sie das Gerät nach der Überprüfung ein und drücken Sie die Taste , um das Programm neu zu starten.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst. Die vom Kundendienst

benötigten Daten finden Sie auf dem Typenschild. Siehe Abschnitt „Inspektions-Checkliste“.

Im Falle von Fehlern, die nicht mit einem Warncode verbunden sind, finden Sie die komplette Version der Bedienungsanleitung im Internet

## Verbrauchswerte

### Einführung

- (i) Siehe Web-Link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.
- (i) Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU-EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf. Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden. Siehe Kapitel „Produktbeschreibung“ bezüglich der Position des Typenschildes.

## Legende

|              |   |              |                        |
|--------------|---|--------------|------------------------|
| <b>kg</b>    | Wäschebeladung.   | <b>hh:mm</b> | Programmdauer.         |
| <b>kWh</b>   | Energieverbrauch.   | <b>°C</b>    | Temperatur der Wäsche. |
| <b>Liter</b> | Wasserverbrauch.  | <b>U/min</b> | Schleuderdrehzahl.     |
| <b>%</b>     | Restfeuchte am Ende der Schleuderphase. Je höher die Schleuderdrehzahl, desto lauter das Gerät und desto geringer die Restfeuchtigkeit. |              |                        |

-  Werte und Programmdauer können je nach unterschiedlichen Bedingungen (z. B. Raumtemperatur, Wassertemperatur und -druck, Beladungsgröße und Art der Wäsche, Versorgungsspannung) und auch bei Änderung der Standardeinstellung eines Programms abweichen.

## Gemäß Verordnung der Kommission EU 2019/2023

| Eco 40-60 Programm | kg  | kWh   | Liter | hh:mm | %     | °C   | U/min <sup>1)</sup> |
|--------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|---------------------|
| Volle Beladung     | 8.0 | 1.080 | 53.0  | 03:25 | 53.00 | 44.0 | 1351                |
| Halbe Beladung     | 4.0 | 0.714 | 42.0  | 02:30 | 53.00 | 38.0 | 1351                |
| Viertelbeladung    | 2.0 | 0.350 | 31.0  | 02:20 | 54.00 | 30.0 | 1351                |

1) Maximale Schleuderdrehzahl.

Energieverbrauch in verschiedenen Betriebsarten

| Aus (W) | Bereitschaftsbetrieb (W) | Zeitvorwahl (W) |
|---------|--------------------------|-----------------|
| 0.50    | 0.50                     | 4.00            |

Die Zeit bis zum Ausschalten/Bereitschaftsbetrieb beträgt maximal 15 Minuten.

## Allgemeine Programme

-  Diese Werte sind Richtwerte.

| Programm                         | kg  | kWh   | Liter | hh:mm | %     | °C   | U/min <sup>1)</sup> |
|----------------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|---------------------|
| Baumwolle <sup>2)</sup><br>90 °C | 8.0 | 2.200 | 85.0  | 03:55 | 52.00 | 85.0 | 1400                |

| Programm                          | kg  | kWh   | Liter | hh:mm | %     | °C   | U/min <sup>1)</sup> |
|-----------------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|---------------------|
| Baumwolle<br>60 °C                | 8.0 | 1.500 | 80.0  | 03:20 | 52.00 | 55.0 | 1400                |
| Baumwolle <sup>3)</sup><br>20 °C  | 8.0 | 0.350 | 80.0  | 02:35 | 52.00 | 20.0 | 1400                |
| Pflegeleicht<br>40 °C             | 3.0 | 0.750 | 75.0  | 02:10 | 35.00 | 40.0 | 1200                |
| Feinwäsche <sup>4)</sup><br>30 °C | 2.0 | 0.300 | 50.0  | 00:50 | 35.00 | 30.0 | 1200                |
| Wolle<br>30 °C                    | 1.5 | 0.250 | 65.0  | 01:05 | 30.00 | 30.0 | 1200                |

1) Referenz für die Schleuderdrehzahl.

2) Geeignet zum Waschen stark verschmutzter Textilien.

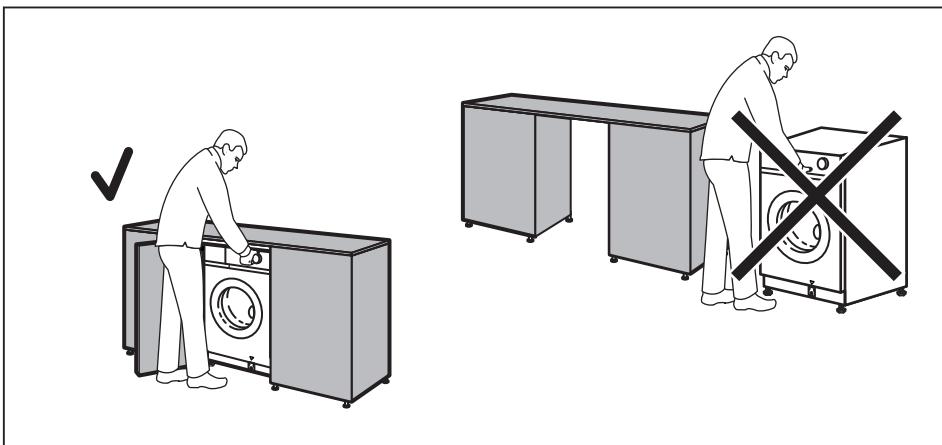
3) Geeignet für leicht verschmutzte Koch-/Buntwäsche, pflegeleichte Wäsche und Mischgewebe.

4) Funktioniert auch als Schnellwaschgang für leicht verschmutzte Wäsche.

## Installazione

- AVVERTENZA!** Leggere le istruzioni di sicurezza e consultare le istruzioni di montaggio. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni o lesioni causati dal mancato rispetto delle misure di sicurezza.
- Assicurarsi che tutti i bulloni per il trasporto siano stati rimossi.
  - Assicurarsi che i tubi e il cavo siano collegati correttamente.
  - Al termine dell'installazione è possibile collegare la spina alla presa elettrica. Collegare l'apparecchiatura a una presa elettrica con messa a terra. La targhetta

di identificazione e il capitolo "Dati tecnici" indicano i valori elettrici necessari. Assicurarsi che siano compatibili con l'alimentazione di rete. Verificare che l'impianto domestico possa sopportare il carico massimo richiesto, tenendo in considerazione anche le altre apparecchiature in uso. Per qualsiasi intervento elettrico necessario per l'installazione di questa apparecchiatura, contattare il nostro Centro di Assistenza Autorizzato. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni o lesioni causati dal mancato rispetto delle suddette misure di sicurezza.



- AVVERTENZA!** Non installare l'apparecchiatura in maniera indipendente.

### Dati tecnici

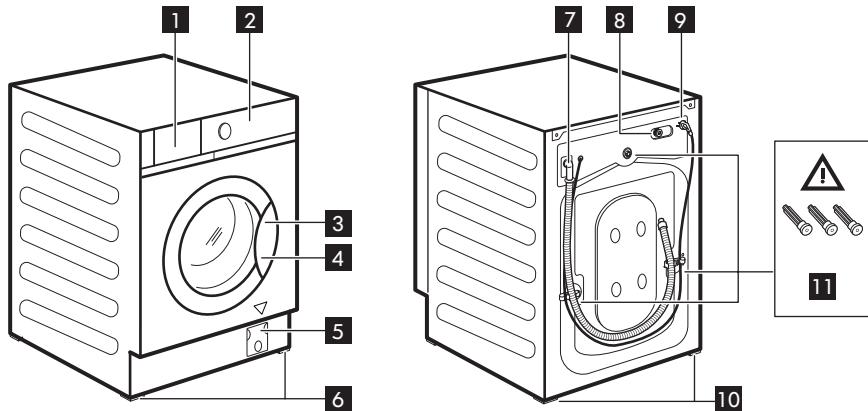
|                  |                        |
|------------------|------------------------|
| Tipo di prodotto | Lavatrice - da incasso |
|------------------|------------------------|

|   |                        |                    |
|---|------------------------|--------------------|
| Dimensioni  | Larghezza (cm)         | 59.6               |
|   | Altezza (cm)           | 81.9               |
|   | Profondità totale (cm) | 55.3               |
| Pressione di alimentazione dell'acqua <sup>1)</sup> | Minimo                 | 0,5 bar (0,05 MPa) |
|   | Massimo                | 10 bar (1,0 MPa)   |

1) Se la pressione locale è inferiore o superiore, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

- ⓘ Le informazioni sul collegamento elettrico, la tensione e la potenza complessiva sono fornite sulla targhetta identificativa applicata sul bordo interno della porta dell'apparecchiatura.

## Panoramica apparecchiatura



- 1 Vaschetta del detersivo
- 2 Pannello comandi
- 3 Maniglia dell'oblò
- 4 Targhetta dei dati
- 5 Filtro della pompa di scarico
- 6 Piedini anteriori per mettere in piano l'elettrodomestico
- 7 Tubo di scarico
- 8 Collegamento tubo di ingresso

- 9 Cavo di alimentazione
- 10 Piedini posteriori per mettere in piano l'elettrodomestico
- 11 Bulloni per il trasporto

### Posizione della targhetta identificativa 4

I dati nel disegno seguente sono solo indicativi. Controllare la targhetta identificativa dell'apparecchiatura.



## Elenco controlli di ispezione

**AVVERTENZA!** Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

Si prega di attenersi all'elenco dei controlli di ispezione prima di utilizzare l'apparecchiatura.

| Argomenti  | Se la risposta è SÌ <input checked="" type="checkbox"/> , non è necessaria alcuna azione | Se la risposta è NO   |
|--|--|---|
| Tutti i bulloni per il trasporto sono stati rimossi.   | <input type="checkbox"/>   | Leggere attentamente le istruzioni di montaggio.  |
| l'apparecchiatura è incassata seguendo le istruzioni di montaggio. NON è posizionata a libera installazione. | <input type="checkbox"/>   | Incassarla, come richiesto. Leggere attentamente le istruzioni di montaggio.                          |
| Aprire e chiudere la vaschetta del detersivo senza collisione con il mobile.                                 | <input type="checkbox"/>   | Rimandiamo alla sezione "Aggiunta di detersivi e additivi".   |
| Tubo di scarico collegato correttamente allo scarico.  | <input type="checkbox"/>   | Fare riferimento alla descrizione del collegamento dei tubi di scarico nelle istruzioni di montaggio. |
| Nessuna perdita di acqua intorno ai collegamenti del tubo.   | <input type="checkbox"/>   | Fare riferimento all'avviso di collegamento dell'acqua nelle istruzioni di montaggio.                 |
| L'apparecchiatura è collegata a una presa con messa a terra.   | <input type="checkbox"/>   | Fare riferimento alla sezione "Collegamento elettrico".   |
| L'apparecchiatura deve essere in piano e fissata adeguatamente.  | <input type="checkbox"/>   | Fare riferimento alla sezione "Installazione".  |
| I tubi e il cavo di alimentazione non sono piegati.  | <input type="checkbox"/>   | Fare riferimento alla sezione "Collegamento elettrico" e "Collegamento dell'acqua".                   |
| Non ci sono tappeti al di sotto dell'apparecchiatura.  | <input type="checkbox"/>   | Rimuovere il tappeto.   |

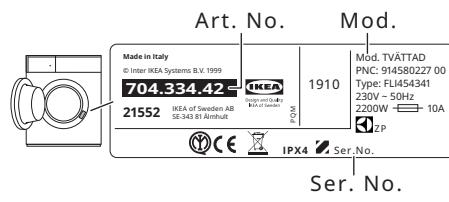


Annota qui sotto il nome del modello del prodotto, il numero di articolo e il numero di serie riportati nella targhetta di identificazione e allega la ricevuta a questa pagina.

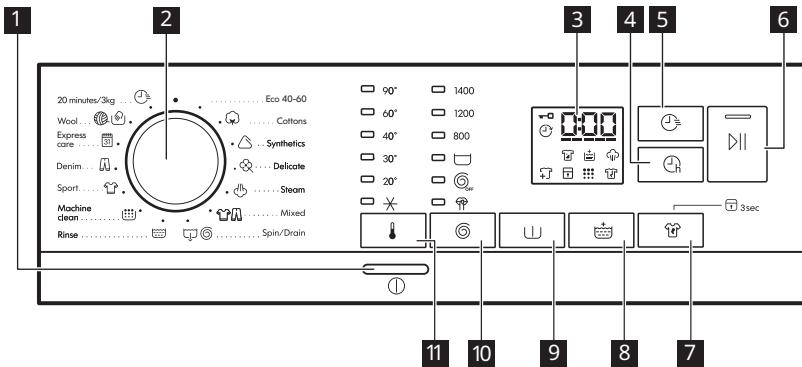
Model (Mod.): .....

Numero articolo (Art. N.):.....

Numero di serie (N. serie): .....



## Descrizione del pannello dei comandi



Le opzioni/funzioni non sono disponibili con tutti i programmi di lavaggio e un'opzione/funzione può escludere l'altra. In questo caso l'apparecchiatura non consente di impostare le opzioni/funzioni incompatibili.

### 1 Tasto On/Off ①

Premere il tasto per alcuni secondi per attivare o disattivare l'apparecchiatura. Quando l'apparecchiatura viene accesa o spenta, si sentono due suoni diversi.

### 2 Manopola dei programmi

Ruotare il selettori per selezionare il programma desiderato.

**Eco 40-60 :** Carico massimo 8.0 kg. Cotone bianco e colorato sintetico. Capi normalmente sporchi.

Secondo la norma UE 2019/2023 della Commissione, questo programma a 40 °C è in grado di pulire il bucato di cotone con un livello di sporco normale, dichiarato lavabile a 40 °C o 60 °C, insieme nello stesso ciclo.

- Per la temperatura raggiunta nella lavandaia, la durata del programma e altri dati, consultare il capitolo "Valori di consumo". I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono in genere quelli che funzionano a temperature più basse e durano più a lungo.

**Cotoni:** Carico massimo 8.0 kg. Cotone bianco e colorato.

**Sintetici:** Carico massimo 3.0 kg. Capi in tessuti sintetici o misti.

**Delicati:** Carico massimo 2.0 kg. Tessuti delicati quali capi acrilici, in viscosa e poliestere.

**Vapore:** Carico massimo 1.0 kg. Capi in cotone e sintetici. Questo programma riduce le pieghe, gli odori e rilassa le fibre. Non usare detersivi!

**Misti:** Carico massimo 3.0 kg. Tessuti sintetici come poliestere, poliammide e loro miscele.

**Centrifuga/Scarico:** Carico massimo 8.0 kg. Per centrifugare la biancheria e scaricare l'acqua nel cesto. Tutti i tessuti, a parte i capi in lana e i tessuti delicati. Impostando l'opzione Esclusione centrifuga, l'apparecchiatura esegue solo lo scarico dell'acqua.

**Risciacquo:** Carico massimo 8.0 kg. Tutti i tessuti, eccetto lana e tessuti molto delicati. Programma di risciacquo e centrifuga.

**Pulizia della macchina:** Svuotare il cesto. Ciclo di manutenzione per la pulizia del cesto. Versare un bicchiere di candeggianti al cloro o di detersivo per lavabiancheria nello scomparto per la fase di

lavaggio. Dopo la pulizia del cesto, eseguire un ciclo di risciacquo con il cesto vuoto e nessun detersivo per eliminare eventuali residui di candeggianti.

**Sport:** Carico massimo 3.0 kg. Capi sportivi.

**Denim:** Carico massimo 3.0 kg. Indumenti in denim.

**Express care:** Carico massimo 3.0 kg. Capi in tessuti sintetici o misti.

**Lana:** Carico massimo 1.5 kg. Indumenti di lana lavabili a macchina, a mano e altri tessuti con il simbolo «lavaggio a mano».

**20 minuti/3 kg:** Carico massimo 3.0 kg. Capi di cotone e sintetici, poco sporchi o indossati solo una volta.

### 3 Display

- Spia Oblò bloccato:
  - Spia accesa: l'oblò non può essere aperto. L'apparecchiatura è in funzione o si è fermata con l'acqua nel cesto.
  - Spia spenta: l'oblò può essere aperto. Il programma è terminato o l'acqua è stata scaricata.
- Spia della partenza ritardata.
- La spia digitale può visualizzare: posizione di reset (---); durata del programma (ad es. 2:40); tempo di ritardo (ad es. 2:1); fine ciclo (00:00); codice di avvertenza (ad es. E20); spia di errore (---).
- ----- Spia FlexTime.
- Spia anti-macchia.
- Spia Extra risciacquo.
- Spia Fase vapore.
- Spia Aggiungi indumenti. Si accende all'inizio della fase di lavaggio, quando è ancora possibile mettere in pausa

- l'apparecchiatura e aggiungere ulteriore bucato.
- Spia blocco sicurezza bambino.
  - Spia Pulizia macchina. Questo è un consiglio: eseguire la pulizia del cestello.
  - Spia Fase anti-piega.

#### 4 Partenza ritardata

Con questa opzione è possibile ritardare l'avvio di un programma a un orario più comodo.

#### 5 Flextime

Questa opzione riduce la durata del programma a seconda delle dimensioni del carico e del livello di sporcizia.

Quando si imposta un programma di lavaggio, il display mostra la durata predefinita e i trattini -----.

Premere questo tasto per ridurre la durata del programma a seconda del livello di sporcizia degli indumenti. Il display mostra la nuova durata del programma e il numero di trattini diminuisce di conseguenza. Più breve è il ciclo, più piccolo dovrebbe essere il carico.

#### 6 Avvio/Sospendi

Questo tasto permette di avviare o mettere in pausa il programma di lavaggio selezionato.

#### 7 Opzione Anti-macchie e Sicurezza bambini permanente 3s

- Toccare questo tasto per impostare l'opzione Anti-macchie . Questa opzione è stata concepita per rimuovere le macchie ostinate. Versare il prodotto per rimuovere le macchie nello scomparto PRELAVAGGIO. NON selezionabile con temperature inferiori a 40 °C.
- Tenere premuto il tasto per 3 secondi per impostare l'opzione Sicurezza bambini

3s. Questa opzione serve a evitare che i bambini giochino con il pannello dei comandi: tutti i comandi sono disattivati. Per disattivare questa opzione tenere premuto il tasto per 3 secondi.

#### 8 Extra risciacquo

Questa opzione aumenta il numero di risciacqui del programma, riducendo al minimo i residui di detersivo sui tessuti. Ideale per le persone con pelli sensibili.

#### 9 Prelavaggio

Questa opzione aggiunge il prelavaggio al programma di lavaggio. Ideale per rimuovere lo sporco particolato come fango e terra.

#### 10 Centrifuga e ulteriori opzioni

Quando viene impostato un programma, l'apparecchiatura seleziona automaticamente la velocità di centrifuga predefinita. Con questo pulsante sarà possibile modificare la velocità di centrifuga predefinita o impostare una delle opzioni di centrifuga aggiuntive:

- Antipiega. La sua opzione arresta il ciclo dopo l'ultimo risciacquo. L'acqua non viene scaricata per evitare che si sgualciscono i tessuti. Il programma di lavaggio finisce con l'acqua nel cesto. È necessario scaricare l'acqua per sbloccare l'oblò.
- No centrifuga . Impostare questa opzione per disattivare tutte le fasi di centrifuga. Impostare questa opzione per tessuti molto delicati.
- Ciclo silenzioso . Questa opzione elimina la centrifuga intermedia e quella finale e il programma termina con l'acqua nel cesto. Il cesto ruota regolarmente per ridurre le pieghe. Dato che il programma è molto silenzioso, è adatto per essere usato di notte. Per terminare il ciclo, eseguire la centrifuga e lo scarico.

- L'apparecchiatura svuota l'acqua automaticamente dopo circa 18 ore.

## 11 | Temperatura

Quando viene selezionato un programma di lavaggio, l'apparecchiatura propone automaticamente una temperatura predefinita. Questa opzione consente di modificare la temperatura.

La spia = acqua fredda.

### Segnali acustici

Questa apparecchiatura ha vari segnali acustici. Per **attivare/disattivare** i segnali acustici quando il programma è completato, premere contemporaneamente i tasti e per circa 2 secondi. Il display mostra On o Off.

## Uso quotidiano

- AVVERTENZA!** Leggere le istruzioni di sicurezza.
- Prima del primo utilizzo, versare 2 litri di acqua nello scomparto del detersivo contrassegnato da . Versare 2 litri di acqua nello scomparto del detersivo contrassegnato da . Versare un po' di detersivo nello scomparto contrassegnato da . Impostare e avviare un programma per il cotone alla massima temperatura senza biancheria nel cesto. In questo modo eventuali residui di lavorazione saranno rimossi dal cesto e dalla vasca.
1. Assicurarsi che la spina sia collegata alla presa elettrica.
  2. Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.
  3. Caricare la biancheria.
  4. Versare il detersivo e altri prodotti nello scomparto adeguato del contenitore del detersivo.
  5. Premere il tasto per accendere l'apparecchiatura.
  6. Ruotare il selettori dei programmi sul programma desiderato.
  7. Impostare le opzioni desiderate mediante i tasti touch corrispondenti. Si illumina la spia relativa.
  8. Per avviare il programma, premere il tasto .
  9. L'apparecchiatura si avvia o, se è stata impostata l'opzione , inizia il conto alla rovescia. Quando si avvia il programma, grazie a AutoAdjust System, l'apparecchiatura regola automaticamente - in 30 secondi - la durata del programma in base al carico per ottenere i migliori risultati di lavaggio nel minor tempo possibile.
  10. Al termine del programma, rimuovere il bucato. Se si impone un'opzione che termina con l'acqua nella vasca, scaricare l'acqua per sbloccare il cesto.
  11. Premere il tasto per spegnere l'apparecchiatura.
  12. Chiudere il rubinetto dell'acqua.

-  La funzione Stand-by disattiva automaticamente l'apparecchiatura per ridurre il consumo di energia. Premere il tasto  per attivare nuovamente l'apparecchiatura.

## Consigli e suggerimenti

- Dividere il bucato in: bianchi, colorati, sintetici, delicati e lana.
- Seguire le istruzioni di lavaggio indicate sulle etichette degli indumenti.
- Abbottonare le federe, chiudere cerniere, ganci e bottoni. Chiudere le cinture.
- Rivoltare i tessuti multi-strato, i capi in lana e quelli con immagini stampate.
- Pre-trattare le macchie ostinate. Con un pretrattamento adeguato, è possibile rimuovere le macchie e lo sporco ostinato; il bucato può quindi essere lavato a una temperatura più bassa. Non spruzzare l'additivo anti-macchia sugli indumenti vicino all'elettrodomestico, dato che è corrosivo per le parti in plastica.
- Lavare le macchie difficili con un detersivo apposito.
- Prestare attenzione alle tende. Rimuovere i ganci e mettere le tende in un sacchetto di lavaggio o nelle federe.
- Utilizzare una retina per lavare capi piccoli e/o delicati (come reggiseni con ferretto, cinture, calze, ecc.).
- Evitare di lavare indumenti con pelli di animali o indumenti di bassa qualità che rilasciano molta lanugine, dato che ciò potrebbe bloccare il circuito di scarico e richiedere l'intervento del Servizio di assistenza.
- Detersivi in polvere per tutti i tipi di tessuto, esclusi i delicati. Optare per i detersivi in polvere che contengono candeggina per i bianchi e per l'igienizzazione del bucato. A temperature superiori a 60 °C si consiglia l'uso di detersivo in polvere.
- Detersivi liquidi, preferibilmente per programmi di lavaggio a bassa

temperatura (60 °C max.), per tutti i tipi di tessuto o speciali per la lana.

- La scelta e la quantità di detersivo dipenderà da: tipo di tessuto (delicati, lana, cotone, ecc.), colore degli indumenti, dimensione del carico, livello di sporcizia, temperatura di lavaggio e durezza dell'acqua utilizzata.
- Attenersi alle istruzioni sulla confezione dei detersivi o di altri prodotti senza superare il livello massimo indicato **(MAX)**.
- Non mescolare tipi diversi di detersivi.
- Utilizzare meno detersivo se si lavano piccoli carichi, se la biancheria è poco sporca oppure se si forma molta schiuma durante il lavaggio.
- Se si usano capsule o pastiglie di detersivo, metterle sempre all'interno del cesto, non nel contenitore del detersivo.
- Per la biancheria normalmente sporca è possibile evitare il prelavaggio per limitare i consumi di detersivo e acqua (con effetti positivi anche sull'ambiente).
- Caricando l'apparecchiatura alla capacità massima indicata per ogni programma è possibile ridurre il consumo di energia e di acqua.
- Per utilizzare la giusta quantità di detersivo, rimandiamo alla quantità indicata dal produttore del detersivo. Controllare inoltre la durezza dell'acqua del proprio sistema domestico.
- Impostare la velocità di centrifuga massima possibile per i programmi di lavaggio selezionati prima di asciugare il bucato nell'asciugabiancheria. In questo modo si risparmia energia durante l'asciugatura!

## Codici di allarme e possibili guasti

L'apparecchiatura non si avvia o si blocca durante il funzionamento. Cercare dapprima di risolvere il problema (fare riferimento alla tabella).

 **AVVERTENZA!** Collegare la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi controllo.

**In alcuni casi il display visualizza un codice allarme e il pulsante**

 **▷||** può lampeggiare continuamente:

| Problema  | Possibile soluzione  |
|---|--|
| <b>E10</b><br>L'apparecchiatura non carica l'acqua in modo appropriato.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.</li> <li>Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione non sia troppo bassa. Per ottenere informazioni a questo proposito, contattare l'ente erogatore locale.</li> <li>Controllare che il rubinetto dell'acqua non sia ostruito.</li> <li>Verificare che il tubo di carico non sia attorcigliato, danneggiato o piegato.</li> <li>Controllare che il collegamento del tubo di carico dell'acqua sia corretto.</li> <li>Assicurarsi che il filtro del tubo di carico e il filtro della valvola non siano ostruiti. Vedere il capitolo "Pulizia e cura".</li> </ul> |
| <b>E20</b><br>L'apparecchiatura non scarica l'acqua.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che lo scarico del lavello non sia ostruito.</li> <li>Assicurarsi che il tubo di scarico non sia attorcigliato o piegato.</li> <li>Assicurarsi che il filtro di scarico non sia ostruito. Se necessario, pulire il filtro. Vedere il capitolo "Pulizia e cura".</li> <li>Controllare che il raccordo del tubo di scarico sia corretto.</li> <li>Se si imposta un programma senza fase di scarico, impostare anche il programma di scarico.</li> <li>Se si imposta un'opzione che termina con acqua nella vasca, impostare anche il programma di scarico.</li> </ul>   |
| <b>E40</b><br>L'oblò dell'apparecchiatura è aperto o non è chiuso correttamente.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che l'oblò sia chiuso correttamente.</li> </ul>   |
| <b>E91</b><br>Guasto interno. Assenza di comunicazione tra gli elementi elettronici dell'apparecchiatura. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il programma non si è concluso correttamente o l'apparecchiatura si è fermata troppo presto. Spegnere e riaccendere l'apparecchiatura.</li> <li>In caso di ricomparsa del codice allarme, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.</li> </ul>   |

|   |  |
|---|--|
| <b>EHO</b><br>L'alimentazione di rete<br>è instabile. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendere che si stabilizzi.</li> </ul> |
|---|--|

Consigliamo di utilizzare parti di ricambio originali. Dopo il controllo, accendere l'apparecchiatura e premere il tasto per riavviare il programma.

Qualora il problema persista, contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato. Le informazioni necessarie per il Centro

Assistenza si trovano sulla targhetta dei dati. Fare riferimento al capitolo "Elenco controlli di ispezione".

In caso di guasti non collegati a un codice di avvertenza, fare riferimento alla versione completa del manuale per l'utente disponibile su internet

## Valori di consumo

### Introduzione

- ① Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).
- ② Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.  
È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura. Fare riferimento al capitolo "Descrizione del prodotto" per la posizione della targhetta di identificazione.

### Legenda

|              |  |                 |                           |
|--------------|--|-----------------|---------------------------|
| <b>kg</b>    | Carico di biancheria.  | <b>hh:mm</b>    | Durata del programma:     |
| <b>kWh</b>   | Consumo di energia.  | <b>°C</b>       | Temperatura nella stanza. |
| <b>Litri</b> | Consumo d'acqua.   | <b>giri/min</b> | Velocità di centrifuga.   |
| <b>%</b>     | Umidità residua alla fine della fase di centrifuga. Maggiore è la velocità di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua. |                 |                           |

- i** I valori e la durata del programma possono variare a seconda delle diverse condizioni (ad es. temperatura ambiente, temperatura e pressione dell'acqua, dimensione del carico e tipo di biancheria, tensione di alimentazione) e anche se si modifica l'impostazione predefinita di un programma.

### Conforme al regolamento UE 2019/2023 della Commissione

| Eco 40-60 programma | kg  | kWh   | Litri | hh:mm | %     | °C   | giri/min <sup>1)</sup> |
|---------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|------------------------|
| Pieno carico        | 8.0 | 1.080 | 53.0  | 03:25 | 53.00 | 44.0 | 1351                   |
| Mezzo carico        | 4.0 | 0.714 | 42.0  | 02:30 | 53.00 | 38.0 | 1351                   |
| 1/4 di carico       | 2.0 | 0.350 | 31.0  | 02:20 | 54.00 | 30.0 | 1351                   |

1) Velocità massima di centrifuga.

Consumo di potenza in diverse modalità

| Spento (W) | Stand-by (W) | Partenza ritardata (W) |
|------------|--------------|------------------------|
| 0.50       | 0.50         | 4.00                   |

La modalità Spento/Standby dura al massimo 15 minuti.

### Programmi comuni

- i** Questi valori sono solo indicativi.

| Programma                       | kg  | kWh   | Litri | hh:mm | %     | °C   | giri/min <sup>1)</sup> |
|---------------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|------------------------|
| Cotoni <sup>2)</sup><br>90 °C   | 8.0 | 2.200 | 85.0  | 03:55 | 52.00 | 85.0 | 1400                   |
| Cotoni<br>60 °C                 | 8.0 | 1.500 | 80.0  | 03:20 | 52.00 | 55.0 | 1400                   |
| Cotoni <sup>3)</sup><br>20 °C   | 8.0 | 0.350 | 80.0  | 02:35 | 52.00 | 20.0 | 1400                   |
| Sintetici<br>40 °C              | 3.0 | 0.750 | 75.0  | 02:10 | 35.00 | 40.0 | 1200                   |
| Delicati <sup>4)</sup><br>30 °C | 2.0 | 0.300 | 50.0  | 00:50 | 35.00 | 30.0 | 1200                   |

| Programma     | kg  | kWh   | Litri | hh:mm | %     | °C   | giri/min <sup>1)</sup> |
|---------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|------------------------|
| Lana<br>30 °C | 1.5 | 0.250 | 65.0  | 01:05 | 30.00 | 30.0 | 1200                   |

1) Indicatore di riferimento della velocità di centrifuga.

2) Adatto per il lavaggio di tessuti molto sporchi.

3) Adatta per lavare cotone, tessuti sintetici e misti poco sporchi.

4) Svolge anche un ciclo di lavaggio rapido per il bucato leggermente sporco.

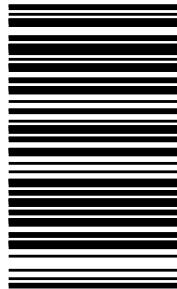








157075180-A-2772023



CE

© Inter IKEA Systems B.V. 2023

21552

AA-2397343-1